DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

Año 31 • Num. 7 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. — April 3, 1993

"Apartaos de mí malditos... porque tuve hambre y no me disteis de comer...Tuve sed y no me disteis de beber...Fui forastero y no me recogisteis... Estuve desnudo y no me cubristeis... Estuve enfermo y en la cárcel y no me visitasteis..."

(Semana Santa, la Biblia, Mateo)

Bancos Desalojan Inquilinos Porque el Dueño no Paga

(Vea página 2)

Trío de ases

ELIZABETH.–Los tres oradores principales de la recepción de apertura del Foro del Liderato Latino fueron el Juez Nelson Díaz, de Pennsylvania; el Congresista Roberto Menéndez, de Nueva Jersey, y el presidente de El Bronx, Fernando Ferrer (Foto Lionel.)

Unidad del Voto Hispano Plantea Foro de líderes Jóvenes en Nueva Jersey

(Vea datos y fotos en páginas 4 y 5)

Los Presos Políticos Cubanos

(Vea Editorial Pág. 2)

Fiesta de LA TRIBUNA

Ruth Molenaar, editora-propietaria y Lionel Rodríguez, director respectivamente de LA TRIBUNA, en nombre de todos los que aquí colaboran y trabajan agradecen a lectores, anunciantes y amigos y a quienes cooperaron con la fiesta 31 aniversario de nuestro periódico. (Fotos de Kiki Barrueco en páginas centrales.)

- **Unidad del Pueblo Peruano N.J.**
- **Comité Ecuatoriano de Newark**
- **Cámara de Comercio Hispana W.N.Y.**
- **Vía Crucis Vivo en Newark**
- **Renato Morffi Premio ACE**
- **Círculo Deportivo Amistad Hoboken**
- **René Arocha con los Cardenales**
- **Actos por Playa Girón**
- **Elecciones en Pro-Cuba**
- **PSE&G Ayuda Hogares Paterson**
- **Leonas Cubanas Elizabeth**
- **Logia Miguel Teurbe Tolón**
- **Críticas de Morán Mariño**

Periodistas vuelven al CNP

El profesor Antonio Acosta, presidente del Colegio Nacional de Periodistas Cubanos en el Exilio (CNP), Zona Norte, ha cumplido otra promesa de la campaña electoral que lo llevó a una victoria por abrumadora mayoría.

El Decano Nacional del CNP, Roberto Fernández, le escribió en respuesta a Acosta una carta oficial del Colegio donde le comunica que "todos los periodistas miembros del CNP que durante una asamblea celebrada hace algunos años fueron separados de la institución, podrán volver a a misma". Al recibir el comunicado, el profesor Acosta comenzó inmediatamente a realizar gestiones para que aquellos compañeros vuelvan al CNP enriqueciendo con su participación la organización, tal como reza el espíritu del acuerdo de la Junta de Gobierno el pasado 13 de marzo de 1993 en algunas de cuyas partes dice: "Queda sin efecto la medida que adoptó esta Junta en *1985* y los miembros de la delegación NY-NJ afectados están en libertad de formular su solicitud de reingresar ante la Comisión correspondiente... damos un voto de confianza a la Mesa Ejecutiva para las modificaciones necesarias". El profesor Acosta ha dicho a LA TRIBUNA: "Deseamos que lo antes posible esos compañeros periodistas se unan al CNP...eran ocho compañeros, uno falleció y le rendimos respetuoso recuerdo, a los demás queremos y esperamos verlos con nosotros" y fue aprobado en la última reunión del CNP Zona Norte. Una noticia de paz, fraternidad, comprensión, da el Colegio de Periodistas en víspera de Semana Santa.

ACTOS PERUANOS

ACTOS ECUATORIANOS

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** OF NEW JERSEY & NEW YORK

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRÍGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora Ejecutiva

RAMÓN M. GONZÁLEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

PRINTED TWICE A MONTH
3544, 38th Street • P.O. Box 505
Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 617-1360 • Fax (201) 617-0042

Subscripción anual $20.00 • Ejemplar $0.50
Impreso: Stellar Printing, Nueva York
Tipografía y Diseño: Centro Typesetting
421-33rd Street, Union City, N.J. 07087

CUERPO DE REDACCIÓN:
Renato Martí, Josefa Quintana, Morán Martha, Conchita Ruiz, Adela Oliva, Félix Perez, Estela Pérez, Rafael Ferrer-Luque, José Dávila y José Domínguez
Fotógrafos: Kiki Samueco y Gregorio Sanjuanelo.

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes. Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados. Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas en el Exilio

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

Los Presos Políticos

Cada 4 de abril se celebra en el exilio el Día del Preso Político Cubano.

Fue esa fecha en que un adolescente llamado José Martí ingresó en la cárcel, grillete al pie, víctima de la represión del imperio español. Fue el joven que llenó su prosa y su verso con el aroma del confinamiento en Isla de Pinos y se convirtió después en el Apóstol.

Los presos políticos cubanos de antier, de ayer, de hoy, llenaron sus carnes y almas de dolor y furia bajo la bayoneta, los disparos y el salvajismo que transitó Martí. Ellos escogieron esta fecha para "su Día", para recordar al Apóstol, a sus compañeros de lucha, a sus mártires y reafirmar el compromiso con la Patria aún esclava tras cuarenta años de dictadura de derecha y de izquierda...

Los presos políticos cubanos (incluyendo a los cientos que hoy están allá en la isla esclava) forman el grupo más respetado de la comunidad. No son mejores que otros, ni superiores a ninguno, ni compiten en méritos patrióticos. Pero la comunidad espontáneamente los percibe como los que llevaron y llevan en su carne el peso más duro de la larga lucha.

En Estados Unidos y en muchos países, los ex-presos recordarán como suyo el día en que Martí fue encarcelado. Ellos están organizados, reunidos, sin hacer mucho ruido, pero con los pantalones bien puestos... cumpliendo la misma tarea por la cual dieron su juventud, su sufrimiento, su hambre, su sangre, hasta la vida, mientras ciertos críticos reposaban sin pensar en Cuba, compartiendo con comunistas e izquierdistas más o menos disfrazados y de los que aún hoy parece no quieren separarse. Críticos disfrazados de patriotas que intentan conquistar con odio lo que los presos ganaron con sangre propia y lágrimas de su familia, en silencio y sin pedir limosnas...

Por el largo calvario sufrido, los presos políticos cubanos de ayer y de hoy son respetados. No son mejores que otros ni alardean del deber cumplido y saben que muchos héroes nunca fueron encarcelados. Pero merecen una especial mención en este Día del Preso Político, los de antier, los de ayer, los de hoy. LA TRIBUNA los saluda a todos y deja un recuerdo a los mambises de esta época, esos que allá dentro de Cuba, a su manera, como pueden, siguen resistiendo, oponiéndose, en la calle o en la cárcel... Estos son hoy, como ayer en las canteras de San Lázaro o en el destierro de Isla de Pinos, la esperanza de la Patria...

Desalojan a inquilinos por deudas de dueños

New Jersey.-Centenares de familias están siendo desalojadas de sus apartamentos y viviendas aunque pagan puntualmente sus rentas.

Los desahucios se están produciendo porque los bancos se apoderan de propiedades de dueños que no han podido pagar hipotecas.

También decenas de personas pueden ser desalojadas porque los propietarios de las casas que habitan no le pagaron impuestos a la Ciudad.

La grave situación afecta a miles de personas y en un edificio de la calle 55 de West New York se reporta que un matrimonio regresó del trabajo para encontrarse su apartamento vacío y sellado. El banco alega que el dueño no paga su obligación de hipotecas. La crisis económica que en los últimos años ha afectado al país, hizo que muchos propietarios dejaran de cumplir pagos de impuestos o hipotecas a la Ciudad o entidades de préstamo. Eso ahora repercute en familias, la mayor parte humildes e hispanas, que llevan mucho tiempo en su hogar, cumpliendo pagos pero se han convertido en las víctimas de bancos que piden el dinero prestado y al no recibirlos, incautan la propiedad. En Nueva York se calcula que hay **140,000** apartamentos privados en peligro por la misma situación.

Charlas Pinos Nuevos

Union City.-La Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos informa que su organización juvenil "Los Pinos Nuevos", estará patrocinando charlas semanales sobre Historia de Cuba para que los niños y jóvenes de origen cubano sigan vinculados a sus raíces y a su herencia cultural.

Las charlas, a cargo del profesor Vicente Echerry, serán los sábados a las 6:30 p.m. en el local de la UPPC en #4300 Bergenline Ave. esquina a calle 43, Union City, entrada por la calle 43 al segundo piso.

Actos en Pro-Cuba

ANIVERSARIO DE PLAYA GIRON
Orador: Doctor José Sánchez-Boudy
Sábado 17 de abril, 1993

El sábado 17 de abril de 1993, en nuestro local social, con solemne velada, conmemoraremos el Aniversario de Playa Girón y rendiremos tributo a los héroes de la Brigada 2506, quienes en la heroica fecha hubieron podido cambiar hacia la libertad y la democracia los destinos de nuestra patria de no ser por la más abyecta traición que recuerda nuestra historia. En el acto se le rendirá merecido homenaje a nuestro Vicepresidente, Helibert Hernández, miembro destacado de la Brigada 2506. El orador de la noche lo será una de las personalidades más destacadas del exilio combatiente, el abogado cubano, escritor y poeta, doctor José Sánchez-Boudy. Será una velada patriótica de gran trascendencia, a la que invitamos a todos los socios y amigos de Pro-Cuba, a la prensa y a todos los que luchan por la libertad y la democracia, a que digan presente en Pro-Cuba. ¡La entrada es gratis!

Misa por Humberto Pérez

Al cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de Humberto Pérez, periodista ejemplar que honró las páginas de LA TRIBUNA, su familia ofrecerá una misa el domingo, día 18 de abril a las 9 de la mañana en la iglesia San José situada en la calle 64 y Palisade Avenue. Se invita a los colegas y amigos a esta misa en su memoria. (Foto LA TRIBUNA.)

Día del Preso Cubano

West New York.-Al celebrarse el "Día del Preso Político" la Asociación de Ex-Presos Políticos Cubanos Zona Norte, colocará una ofrenda floral ante el busto de José Martí en Boulevard East este domingo 4 de abril a las 12 m. y hablará el presidente Angel Alfonso Alemán.

PERIODICO "IMPACTO" DE CARLOS CARRILLO ACUSA A CUBANOS POR ASESINATO PERIODISTA

El periódico "Impacto" de Carlos Carrillo dedica tres páginas en su edición del 16 de marzo a resucitar la tesis comunista de que fueron los cubanos los responsables del asesinato del periodista Manuel de Dios Unanue. Aunque sospechamos las razones por las cuales Carlos Carrillo le dio su aprobación a la "Unidad de Investigación" para consumir tanto espacio en volver a la tesis comunista de que el exilio cubano asesinó a Manuel de Dios, queremos señalar nuestra protesta, más aún después que la tesis de los amigos de Fidel Castro fue rápidamente desechada por absurda y malvada. Lo que sí no sabemos es por qué Carrillo prefiere dedicarle tanto espacio a esa acusación en vez de hacerlo con la tesis generalmente aceptada de que los autores del crimen fueron los traficantes de drogas...

Atención Inquilinos

Los ancianos y personas con impedimentos físicos deben estar alertas ante la próxima expiración de la Ley de Protección a Inquilinos.

La Ley, conocida en inglés como "Senior Citizen and Disabled Protective Tenancy Act" fue firmada en junio del año pasado por el Gobernador Jim Florio para proteger a los inquilinos de los edificios que han sido convertidos o estaban inscritos para ser convertidos en apartamentos de cooperativa o condominios. La Ley expira en junio.

Todos los ancianos y personas impedidas que estén bajo el amparo de dicha Ley tienen hasta el próximo primero de junio de 1993, plazo para aplicar solicitando protección y así evitar el peligro de ser desahuciados, desalojados cuando el edificio pase a ser cooperativa o condominio, una vez caducada dicha Tenancy Act. También podrán pedir protección los inquilinos que han residido en tales edificios al menos un año antes de su conversión o registro de conversión. Se supone que las respectivas oficinas municipales y la Junta de Rentas se comuniquen con los inquilinos inscritos bajo esa situación, a los cuales debe remitirles una carta explicativa. El Alcalde Bruce Walter dijo a LA TRIBUNA que quien no reciba esa carta de la correspondiente Rent Leveling Board de su municipio, debe comunicarse inmediatamente con el Administrador de la Junta. En Union City cualquier pregunta puede hacerse llamando al teléfono *(201) 348-5734*. En cada municipio hay oficinas para responder a las preguntas y situaciones que puedan derivarse de la próxima expiración, el primero de junio, del Acta de Protección a Inquilinos ancianos y con impedimentos físicos y a quienes en general habitan edificios que pasarán a ser condominios o cooperativas.

LA TRIBUNA
31° Aniversario



Por Lionel Rodríguez

***SEMANA SANTA

José Martí dijo: "Cristiano quiere decir: SEMEJANTE A CRISTO..."... (Formidable frase.)

***VALIOSA SORDA

Alice Dionisio, una trabajadora social sorda del Hospital Palisades de North Bergen, recibió el Premio "Trailblazer" de la Asociación Nacional de Trabajadores Sociales por su intensa labor ayudando personalmente o por teléfono a 50 personas sordas o casi sordas cada semana. También Alice fue fundadora de un grupo de sordos Alcohólicos Anónimos.

***EFEMÉRIDES

El 4 de abril de 1980 se asilaron diez mil cubanos en la Embajada del Perú en La Habana. Yo estaba en Cuba y fui testigo de aquella "elección" en que el pueblo votó NO...

***COLEGIO HUDSON

El Hudson County Community College tendrá su banquete bilingüe el jueves 22 de abril desde 6:30 p.m. en "La Terraza", 4511 Broadway, Union City. Reserve (201) 714-5894.

***MONTAÑA Y MAR

Música de la República Dominicana y de los Andes en el programa "De la Montaña al Mar", sábado 3 de abril 7:30 p.m. en el Auditorium de la Escuela HS Perth Amboy. Para detalles llamar (908) 745-4489.

***ESTUDIANTES

La lista de alumnos prominentes del Decano de Jersey City State College con notas promedios de 4.0 en el semestre, incluye a tres hispanos: Jorge Corzo, de Guttenberg, Margarita Hernández, de Jersey City y Lisa Reina, Hillsborough. (Felicitaciones y p'lante.)

***LOS DOMINICANOS

El Centro Cívico Dominicano juramentará su Directiva que preside Domingo Morell el domingo 4 de abril 7 p.m. en "La Terraza" de Broadway, Union City. Datos (201) 863-4760. Van a ofrecer un programa de salud.

***MÁS CURSOS

Hudson County Community College ofrece esta primavera 52 cursos "non-credit" que incluyen computadora personal, educación general, artes culinarios, negocios, industrias. Registraciones abiertas por teléfono llamando al (201) 714-2107 lunes a jueves 9 a.m. a 1 p.m. y 2 a 7 p.m.

***JOSÉ CAYÓN

Nuestro abrazo al compañero periodista José Cayón, director de "El Tiempo" por la pérdida de su hijo. (Compañero Cayón, conozco bien tu dolor...)

***SOFTBALL CARIBE

La Liga de Softball Caribe abre temporada el 17 de abril en el Roosevelt Stadium con seis equipos.

***VIVIR CON CÁNCER

El Grupo de Apoyo a Pacientes de Cáncer y sus familiares se reune libre y gratis para todos lunes 5 de abril 6:30 p.m. en Christ Hospita, 176 Palisade Avenue.

***ECONOMÍA

El doctor Sergio Roca hablará sobre "Evaluación de la Economía Cubana" en reunión a la que invita el Partido Demócrata Cristiano de Cuba, sábado 17 de abril 2:30 p.m. en Times Square Studios, Nueva York.

***RED TAN LINES

Desde la próxima semana New Jersey Transit se hace cargo de las operaciones de las rutas de ómnibus que pertenecieron a la "Red & Tan Lines", rutas 1, 2, 5 y Tours.

LA TRIBUNA

Fórum de Líderes

Por la Unidad del Voto Hispano

Máximos líderes hispanos nacionales y de varios estados se reunieron en Elizabeth, Nueva Jersey, pidiendo la unidad del voto latino "porque ha llegado ya el momento de transformar el balance político en Estados Unidos".

Texto y fotos por Lionel Rodríguez

Elizabeth, N.J.-Más de doscientos líderes hispanos de Nueva York, Nueva Jersey y varios estados se reunieron en un hotel local bajo el Fórum del Liderato Latino del Noreste de los Estados Unidos.

La reunión de trabajo estuvo dedicada a promover la unidad del voto hispano ante la coyuntura política que viven los Estados Unidos actualmente.

"Cuando veo a tantos líderes jóvenes aquí reunidos, en posiciones de tanta importancia o luchando para lograrlas, pienso que, si nos unimos, el futuro será de los hispanos y podremos convertirnos en una fuerza de balance del panorama político", dijo el Congresista Roberto Menéndez (D-NJ).

Fernando Ferrer, presidente del condado de El Bronx y co-anfitrión del Fórum manifestó: "Este es un hecho histórico, porque ha llegado nuestro tiempo, el tiempo de los hispanos".

Louis A. Cabán, presidente fundador del Proyecto de Registración y Voto del Nordeste y dirigente del Fórum, condujo la jornada que contó con la presencia de Henry Cisneros, Secretario de Viviendas y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos, quien pronunció un medular discurso analítico que impresionó a todos. Entre muchas cosas, enfatizó Cisneros:

"La política latina está transformando el balance del poder político en todo el país... esta será una transformación basada en representación, es la transformación que vemos con la llegada a Washington y a otras cumbres políticas a nuestra gente, gente como Ferrer, Menéndez, Gutiérrez, Padilla, Díaz Balart, Ileana Sosa, tantos y tantos".

Cisneros hizo una descripción detallada de la presencia hispana en el actual gobierno y dijo que el Presidente Bill Clinton aún tenía más nombramientos en su agenda.

El Fórum fue inaugurado con una recepción en la noche y continuó al día siguiente con una intensa jornada de trabajo que incluyó varios paneles y talleres. En la presidencia estuvieron Henry Cisneros, Fernando Ferrer, Louis Cabán, José Sosa (Republicano-NJ), Frank Lautenberg (D-NJ).

Todos los oradores pidieron la unidad del voto hispano al momento de buscar nuestra agenda, metas y propósitos de alto nivel.

Del encuentro participaron la primera mujer puertorriqueña electa Concejal en Nueva York, Lucy Cruz y la Concejal que pudiera ser Alcalde de Rochester, Nancy Padilla. Jóvenes y prestigiosos líderes latinos de Nueva Jersey tomaron parte junto al Senador Efraín González y el Asambleísta Roberto Ramírez, de El Bronx y el Asambleísta de California, Richard Polanco, así como María Echaveste, actual Secretaria Asistente del Departamento de Justicia y numerosos oficiales electos hispanos del Estado Jardín.

"Este es el momento de los hispanos", dijeron los entusiasmados participantes del Fórum, que fue compartido por profesionales, empresarios y corporaciones, grupos cívicos y vecinales.

En Nueva York, Nueva Jersey y Connecticut la inmigración latina se ha incrementado en 29 por ciento, de modo tal que actualmente, el catorce por ciento (14%) de todos los habitantes del "área triestatal son latinos, con los puertorriqueños en primer lugar, seguidos de cerca por los dominicanos. Sin embargo, este crecimiento numérico requiere un factor fundamental para alcanzar crecimiento político, económico y social: EL VOTO...registrarse y salir a votar, participar y votar, es el arma que los hispanos necesitan para transformar el panorama político y reclamar su espacio...el voto decide y quien no vota no puede decidir en una democracia...ese fue el mensaje principal de los oradores del Foro del Liderato Latino del Nordeste celebrado en Nueva Jersey.



Dirigentes

Louis Cabán, detrás, programa en mano, fundador del Proyecto del Voto Hispano y anfitrión del programa del Foro Liderato Latino. Al frente, Daniel Jara, presidente estatal de la Cámara de Comercio Hispana.

Congresista Roberto Menéndez, Juez Nelson Díaz y Fernando Ferrer, Presidente de El Bronx.

NUEVA DIRECCION DE "LA TRIBUNA"

#300 - 36th St.
Union City,
N.J. 07087

Teléfono:
(201) 617-1360
Fax:
(201) 617-0042

Ha llegado el tiempo de los hispanos



Nidia y Sal

La Freeholder Nidia Dávila y el Comisionado Sal Vega fueron parte activa del Foro de Unidad Latina.

POR LA UNIDAD

***HENRY CISNEROS, Secretario de Viviendas y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos dijo: "La política latina ya está transformando el balance del poder político en todo el país..."

***ROBERTO MENENDEZ, Congresista por Nueva Jersey: "Esta reunión de líderes hispanos, sin pensar en sus Partidos, es una ocasión histórica porque unidos lo lograremos todo..."

***MARIA ECHAVESTE, Secretaria Asistente del Departamento de Justicia de los Estados Unidos: "Vamos los latinos a diversificar la administración nacional si hablamos con una sola voz..."

***FERNANDO FERBER, presidente de El Bronx: "Ha llegado nuestro tiempo, el tiempo de los latinos..."

***FRANK LAUTENBERG, Senador de Nueva Jersey: "Crece la importancia del voto latino en toda la nación".



Bregando

Desde la izquierda, Johnny Torres, de la Asociación de Comerciantes Hispanos de Licores, de Nueva Jersey; José Manuel Alvarez, Jefe de Distrito del Congresista Menéndez y Fernando Ferrer, presidente del condado El Bronx.



La juventud

Un grupo de jóvenes funcionarios y líderes que participó del Fórum por la Unidad del Liderato Latino.



Aspirando

Los candidatos a Concejal por Jersey City, Mariano Vega y Junior Maldonado, con Darnes Taveras, bregando por la unidad del voto boricua y latino.



Figuras

José Tiburcio, Gerente de Pepsi-Cola que contribuyó al programa, junto a Fernando Ferrer, co-patrocinador.



Encuentro

Ruth Molenaar, editora de LA TRIBUNA, recibió el saludo del Congresista Roberto Menéndez y de Fernando Ferrer.



De derecha a izquierda: Cándido Roa, Comisionado Mario Hernández, Alda Hernández y Pancho Hernández.



Pancho Hernández y Cándido Roa, propietarios con familiares en el frente de "Pancho Restaurant".



Amigos, invitados, familiares y empleados compartiendo en la gran apertura.

ECOS DEL CONDADO DE HUDSON

Por ADELA OLIVA

Cuando hemos vivido una vida honesta, sencilla, sin odios ni rencores hacia nadie, excepción hecha con los dictadores y tiranos, casi al final del camino nos damos cuenta que nada de eso ha sido inútil, porque hemos dejado una siembra de cariño y sinceros afectos muy valiosa. Acabamos de sufrir una crisis de salud de bastante intensidad que nos obligó a permanecer hospitalizada por tres semanas, al final de las cuales, el regreso al hogar, con el favor de Dios hemos dado comienzo al proceso de recuperación.

Extraordinarios en número y en calidad de los mensajes han sido las tarjetas y cartas que el correo había dejado en mi casa; amén de las llamadas telefónicas, tanto al hospital como a casa de mi familia, de todos mis amigos, colegas y familiares interesándose por mi salud. De todos y cada uno guardaré en mi corazón un recuerdo imborrable por tantas muestras de cariño y afecto recibidas.

Gracias otra vez y que Dios les devuelva en salud todas sus muestras de afecto y buenos deseos.

NUEVA JERSEY, EL SEGUNDO EN IMPUESTOS A LA PROPIEDAD MAS ALTOS

El ochenta y nueve por ciento es el porcentaje más alto en impuestos a la propiedad en toda la nación, según han informado investigadores. Sin embargo, los residentes del estado de Nueva Jersey pasaron a ocupar el segundo lugar en el pago de impuestos a la propiedad más altos durante el año fiscal 1990.

El Instituto de Investigaciones de Asuntos Públicos de Nueva Jersey predice que es posible que el estado de Nueva Jersey logre un nivel más bajo en la tarifa de impuestos del año fiscal. El informe especifica que el Estado Jardín ha sido tradicionalmente de elevados impuestos a la propiedad y que sus más altas tarifas comenzaron a elevarse en la década de 1980.

Peruanos de New Jersey se unen

Luis Rodríguez Aranguren

La primera Asamblea General de la Comunidad Peruana residente en el estado de Nueva Jersey, realizada el pasado sábado 20 de marzo, en la ciudad de Paterson, acordó la conformación de un organismo coordinador, integrado por un Consejo Ejecutivo de 7 personas y un Consejo Consultivo, de 2 delegados designados por cada una de las organizaciones residentes en Nueva Jersey, debidamente acreditadas en el Consulado General del Perú, con sede en Paterson; con la finalidad de promover su Desarrollo, Representatividad y Participación plena, donde todos velen por el cumplimiento de sus responsabilidades así como también reciban el beneficio de sus derechos; de manera que compartan los intereses, solidariamente; tanto, en la coordinación de las metas y objetivos de sus organizaciones, así como en el apoyo a los peruanos que no están afiliados a las mismas, de manera que se aproveche al máximo las oportunidades que se ofrecen en esta nación a toda la comunidad hispanoamericana, que por su propio esfuerzo, está debidamente organizada con ciudadanos calificados, con voz y voto.

Por su asistencia, participación y desarrollo, la gran mayoría de su liderato, comentó que fue un evento sin precedentes, que congregó a más de 200 activistas peruanos, entre empresarios, profesionales y dirigentes de numerosas organizaciones de diferentes ciudades del Estado Jardín.

Consecuentes con sus tradiciones cívico-religiosas, la Sesión se inició cuando el Rector de la Catedral San Juan Bautista de Paterson, Monseñor Mark Giordani, hizo la invocación, haciendo votos por el progreso y bienestar de los peruanos en un marco de paz, amor y justicia social.

Por su parte, el Cónsul General del Perú en Nueva Jersey y Pennsylvania, Ministro SD. Carlos Gamarra Mujica, hizo la invocación cívica, exhortando a sus compatriotas a fortalecer el espíritu de unidad e integración, remarcando que "ya no somos una comunidad de turistas sino que estamos conformados por varias generaciones que se han establecido al punto que existen destacados y notables americanos de origen peruano, en todos los campos del quehacer económico, social, científico y tecnológico, por lo tanto—remarcó—dicha evolución merece de manera impostergable, la creación de un ente catalizador para la coordinación de todas sus organizaciones, de manera que la juventud que se está desarrollando en este país pueda encontrar la infraestructura necesaria para su afirmación y despegue tanto profesional y laboral, como político y social".

El maestro de ceremonias, periodista Luis Rodríguez Aranguren, destacó la asistencia de los más caracterizados líderes de las diferentes organizaciones, así como también de profesionales y empresarios que con su asistencia y activa participación, protagonizaron un acontecimiento histórico verdaderamente en el futuro de la comunidad peruana.

El moderador, doctor Julio E. Sotelo, MD, antes de abrir el debate de la Asamblea y proceder a la votación de las propuestas y mociones, dio lectura al informe pormenorizado de las diferentes propuestas elaboradas por el "Grupo de Reflexión" que fuera designado en la "Jornada de Reflexión" convocada por el Consulado peruano el pasado 22 de enero.

En la fase resolutiva, la Asamblea General eligió a Frank Vaio y la profesora Elena Quispe para que se integren y complementen el Grupo de Reflexión, que fue ratificado en sus funciones, en calidad de Consejo Ejecutivo; el mismo que está conformado por el doctor Julio Sotelo, Luis Rodríguez Aranguen, Miguel Esquiche, Héctor Santillán, Manuel Cunza, reemplazando a los ausentes Wilfredo León y Jorge Revoredo MD. El citado "Consejo Ejecutivo", con asistencia del "Consejo Consultivo", definirá próximamente el nombre que llevará la nueva Institución, así como los estatutos que la regirán, en base a las propuestas e iniciativas planteadas por los concurrentes de la Asamblea General.

Cabe destacar durante el debate de tres horas, las intervenciones y propuestas de los asistentes, entre ellos: Saúl Huertas, Flavio Mendoza, Edgard Guardia, Víctor y José Gonzales, Pedro Velásquez, Hugo Balta, Hortencia Facusse, César Sabroso, Francisco Arrojo, Fred Varas, Daniel Jara, Carlos De la Torre, Arturo Pizzali, Francisco Núñez, Pablo Zavaleta, y otros.

A su turno, el Vicepresidente de la Asociación de Instituciones Peruanas residentes en los Estados Unidos, Alejandro Guillén, al destacar la organización de la IX Convención que se realizará del viernes 28 al domingo 30 de mayo en las siniestradas torres gemelas del World Trade Center de Manhattan, Nueva York, invitó a los dirigentes de todas las organizaciones peruanas de Nueva Jersey a inscribirse y participar en dicha convención, cuyo tema central analizará los alcances de la impostergable necesidad que el Gobierno peruano consagre la No Pérdida de la Nacionalidad Peruana o Doble Ciudadanía.



Glenda Saleh

La hermosa Miss Galápagos que sale de vacaciones para la isla Galápagos.

PSE&G Sellará en barrio Paterson invita al pueblo

Paterson, N.J.-El Equipo "E-Team" (programa contra las inclemencias del tiempo para personas de ingresos limitados). La compañía de gas y energía eléctrica, PSE&G estará protegiendo un número de casas de Paterson contra las inclemencias del tiempo. Los residentes de Paterson pueden obtener este servicio de "Sellado" inscribiéndose en Eastside High School, de Paterson, Nueva Jersey, ubicado en 150 Park Avenue, de Paterson. Se regalarán globos (bombas) y se distribuirán refrigerios, comenzando a las 9:00 a.m. el día 3 de abril.

La brigada del Equipo "E-Team" comenzará a trabajar a las 9:30 a.m. y se espera que visiten 40 ó 50 casas de clientes con limitaciones económicas, e instalen medidas tales como burlete y calafateo, cubiertas para los calentadores de agua, contraventanas plásticas y otros materiales de conservación de energía para mantener los costos de calefacción y aire acondicionado a un mínimo. Cada hogar podría recibir materiales contra las inclemencias del tiempo con un valor aproximado de hasta $250, y aislamiento para el ático con un valor aproximado de hasta $750.

De acuerdo con el señor John Gaffney, Coordinador de Conservación de Energía de PSE&G, este "Día de Sellado para el Vecindario" es una extensión de nuestro compromiso para con los clientes de ingresos limitados. "Nunca es tarde para sellar, ahorrar dinero y mantenerse seguro y confortable todo el año".

Las áreas seleccionadas para el "Día de Sellado en el Vecindario" de Paterson se encuentra entre los límites de las calles Carrol y Park Avenue; la calle Market y Rosa Parks Blvd. Los hogares que no puedan recibir el servicio el 3 de abril serán incluidos en una lista de espera para una ocasión futura. Para más información sobre el programa "Selle y Ahorre" los clientes de Paterson pueden llamar al teléfono 1-800-854-4444.

Rescatan palacio

NEWARK.-La que fuera mansión del cervecero Krueger y de Scott, primer negro millonario de Newark, es restaurada (Foto Lionel.)

Florio y Puerto Rico

NEWARK.-El Gobernador Jim Florio proclamó 1993 como el año del Descubrimiento de Puerto Rico, durante un acto en la Biblioteca de Newark donde Ramón Rivera fue el maestro de ceremonias. El Reverendo Abbie Castro hizo la invocación. (Foto OFG.)

Restauran el palacio de Krueger-Scott en Newark

Por Lionel Rodríguez

Newark.-El Programa de Preservación Histórica del estado de New Jersey otorgó un fondo de **$464,188** para restaurar la Mansión Krueger-Scott que está situada en el #601 del Boulevard Martin Luther King en Newark.

En la segunda mitad del pasado siglo, ese fue el palacio que habitaba Gottfried Krueger, el propietario de una gigantesca y entonces famosa fábrica de cervezas en esta ciudad.

La mansión fue construida en **1888** para la familia Krueger y se levantaba impresionante en una pequeña colina que entonces estaba rodeada de jardines y árboles y dominaba un área suntuosa, en cuyos alrededores están hoy instalaciones de la Universidad Rutgers.

La cervecería terminó y la familia Krueger decidió abandonar su palacio, que en 1920 tuvo otro dueño, hasta que en **1959** la propiedad fue comprada por Louise Scott.

Scott fue el primer millonario de la raza negra en Newark. Los Scott hicieron una renovación total de la gran mansión de tres pisos, rodeada de portales y varandas, cuya principal característica es una torre de tres pisos coronada por una cúpula. Aún se conservan partes de las rejas metálicas ornamentales de la mansión que, abandonada años después por los Scott, sufrió gran deterioro.

Actualmente, la ciudad de Newark, con fondos locales y federales, acomete una restauración del primer piso, que incluye originales biblioteca, comedor, salón de música, recepción, pasillo, escalera. Según Catherine J. Lenix-Hooker, Directora de la Mansión Krueger-Scott, la restauración del estilo victoriano del palacio se hará conforme a su aspecto entre los años **1880 y 1920.**

El Programa de Preservación Histórica de Nueva Jersey donó también a la ciudad de Newark un fondo de **$330,978** para la Casa Ballentine, que forma parte del Museo local.

LA TRIBUNA agradece a sus lectores

Por JOSEFA QUINTANA

COMENTARIOS

Los Nuevos Historiadores I

(Primero de dos Comentarios)

En los últimos años, el pueblo cubano en el exilio, ha sido saturado de una extensa y prolífera producción de obras de autores talentosos producto de lo que yo llamaría "Era Fidelista". Los regímenes comunistas como el del dictador cubano Fidel Castro, ponen gran énfasis en el desarrollo de los deportes, las artes y la literatura. Estas actividades humanas son usadas como un ejemplo positivo del régimen, con el propósito de distraer y disipar la atención de los problemas básicos que no han podido resolver, desde los derechos humanos a la distribución y administración de las riquezas. El sistema concentra su esfuerzo en el desarrollo de talentos dentro del campo de la cultura. Estos talentosos y futuros intelectuales reciben junto con la enseñanza de los clásicos, el veneno sutil de la dialéctica comunista. Es un proceso lento, pero efectivo. La dialéctica se va filtrando hacia el subconsciente del individuo y llega a formar una parte integral de su pensamiento. De esta manera se convierten en esclavos intelectuales de la doctrina. Los intelectuales son espíritus inquietos que buscan del análisis, la evaluación y el fundamento de las cosas. Sus propias inquietudes lo llevan al análisis del sistema—del cual ellos son productos—y finalmente a la realidad de que el sistema con su disciplina y rigidez, no permite modificaciones, adaptaciones y menos críticas. Cuando ya llegan a esta realidad, comienza el escape de talentosos intelectuales hacia el exilio. Traen la frustración de sus fracasos con el sistema, pero al mismo tiempo traen en los intrincados laberintos de sus mentes: la sutileza dialéctica que no han podido evadir. Así comienza el sin número de libros, revistas, panfletos, grupos, asociaciones, personas, etc., que tratan en el exilio de expresar sus inquietudes y sus frustraciones. Para justificar su identificación anterior escriben de una "Revolución Traicionada" de la pureza de la revolución, del idealismo del dictador Fidel Castro en los inicios de su régimen, etc., etc. Algunos llegan al atrevimiento de tratar de escribir la Historia de Cuba a través de la concepción de sus ideas comunistas, a las que aparentemente habían renunciado, pero cuyo veneno sutil envuelve y satura la obra intelectual de los talentos de la "Era Fidelista". Así hay libros de Historia, donde se distorsionan los eventos históricos; se juega con la veracidad; entretejida con la modificación, alteración y tergiversación para ajustar la realidad de la historia a las ideas preconcebidas y personales de estos nuevos historiadores, que la "Era Fidelista" nos ha creado. Es necesario estar alerta porque se está tratando de escribir nuevamente nuestra Historia cubana con los matices comunistas por la nueva intelectualidad, entrenada en la "Era Fidelista".

* * *

"Amamos la libertad, porque en ella vemos la verdad". "¡Oh no! ¡No es un hombre honrado el que desee para su pueblo una generación de hipócritas y de egoístas!".

José Martí

* * *

Noche de Gala: Ya están circulando las invitaciones para la "Noche de Gala" del Elizabeth Cubanos Lions Club que será el día 24 de abril—sábado—en "The Cherry Hill". Esta comida bailable es un evento elegante que los Leones ofrecen todos los años y que promete ser un éxito. La orquesta es la misma que amenizó el Baile de los Enamorados del Sheraton Hotel, que se llama "Charanga All Stars", dirigida por Sammy Gálvez. Sin duda será un placer para los bailadores.

* * *

Evento: La Biblioteca Pública de Elizabeth está organizando la exhibición llamada "A Portuguese Show Case", que se inaugurará el día primero de abril, con una recepción que comenzará a las 6:30 p.m. Una exhibición muy interesante sobre el arte de Portugal.

* * *

Aniversario de Bodas: Un saludo especial para nuestro colega Rolmán Vergara y su gentil esposa Caridad Vergara, con motivo del aniversario matrimonial el pasado día 23 de marzo. Rolmán se está acreditando muchos éxitos como reportero en el Canal 41. Reciba nuestra felicitación tan apreciado matri-

La Presidenta del Elizabeth Cubanos Lioness Club, Rosa María del Cueto, entrega al señor Carlos Beato un cheque por la cantidad de $600.00 para la compra de una silla de ruedas especial para el Programa de Brothers Bonaventure Extended Care. Acompañan a la Presidenta, Carolina García, Tesorera y Norma Fernández, Consejera del Club. (Foto cortesía Public Relations E.G.M.C.)

El profesor de Kean College y Concejal doctor Orlando Edreira será objeto de un homenaje en el Club Portugués de la Ruta 1-9 en Elizabeth. El homenaje había sido señalado para el mes de marzo, pero la tormenta de nieve obligó a posponer el acto. Será para el domingo día 25 de abril a la una de la tarde en el Club Portugués de la Ruta 1-9. En la foto el alcalde de Elizabeth, Christian Bollwage junto al doctor Orlando Edreira en la fiesta de los 20 años del Programa Bilingual de Kean College. (Foto "La Tribuna".)

Siguiendo nuestro homenaje a las mujeres que se destacan en la comunidad traemos la foto de Oneida Durán, un valor femenino en Elizabeth que a través de su carrera política ha estado siempre al servicio de la comunidad. (Foto archivo de "La Tribuna".)

A manera de felicitación traemos la foto de Carina Pino, quien recientemente recibió un bonito reconocimiento con motivo de contar con 25 años de servicio continuado en el Chase Manhattan Bank. (Foto "La Tribuna".)

En días pasados el Elizabeth Cubanos Lioness Club hizo entrega de un donativo a la Clínica de Oncología del Elizabeth General Medical Center en memoria de Guillermina Guillén. En la foto Josefa Quintana, Secretaria; Carolina García, Tesorera; Diane Outcault R.N., Administradora Ejecutiva de la Clínica y Rosa María de' Cueto, Presidenta. (Foto R. del C.)

Una mujer profesional que ejerce su especialidad de Ginecología en la ciudad de Elizabeth, es la doctora Juana Sylvia Preval, profesional respetada y admirada en la comunidad. Traemos su foto como un homenaje a las mujeres que triunfan. (Foto Alban.)

Asociación Mujeres Cubanas

Union City.-La Asociación de Mujeres Cubanas que preside la doctora Siomara Sánchez celebró el Mes de la Mujer en la Historia con un concurrido y animado acto en un restaurante local.

El Alcalde Bruce Walter estuvo presente y entregó a Siomara una Proclama en que reconoce la labor de la Asociación.

Los Asambleístas Lou Romano y Rudy García entregaron una Resolución de Mérito por el trabajo de la Asociación de Mujeres Cubano-Americanas.

La Freeholder Nidia Dávila Colón también otorgó Proclama de Méritos.

El acto contó con Idila Grau como maestra de ceremonias, la doctora Siomara Sánchez pronunció el discurso de apertura, hubo música y se entregaron reconocimientos a mujeres destacadas. El Comisionado Joseph Marini entregó placa a Yolanda Fernández Quincoes, directora de la Academia de Música y Baile "Yolanda". La activista Julia Valdivia entregó placa a Idila Grau, Directora de la Escuela de Modelaje que lleva su nombre. El Comisionado James Madonna dio la placa a Norma Rodríguez, de la NACAW; el Comisionado Rafael Fraguela entregó placa a Amarilys Echevarría, directora de Amarily's Academy y a Evelyn Navarro, de "Evelyn's Pary Palace".

El Congresista Roberto Menéndez (D-NJ) fue el orador invitado a la ceremonia.

Acto Mujeres Cubanas

UNION CITY.-El Congresista Roberto Menéndez fue el orador invitado al acto de la Asociacion de Mujeres Cubano-Americanas, donde recibieron reconocimientos Siomara Sánchez, Yolanda Fernández, Idila Grau, Norma Rodríguez, Amarylis Echevarría y Evelyn Navarro.

Proclama del Alcalde

UNION CITY.-El Alcalde Bruce Walter entregó una Proclama a Siomara Sánchez en reconocimiento a la labor de la Asociación de Mujeres Cubano-Americanas, durante el acto dedicado al Mes de la Mujer en la Historia.

La Freeholder Nidia Dávila Colón entregó placa en nombre del condado Hudson para NACAW.

La Defensora Pública de Nueva Jersey, Zulima Farber, recibe hermosas flores de la Asociación de Mujeres Cubano-Americanas.

Elecciones en Pro-Cuba

Tenemos mucho gusto en informarle que la Junta Directiva, en su Sesión del pasado 9 de marzo de 1993, entre otros, tomó los siguientes acuerdos:

De conformidad con las disposiciones estatutarias vigentes, se acordó señalar la fecha de las elecciones anuales de nuestra Asociación, para ser celebradas el sábado 3 de abril de 1993, en nuestro local social, entre las 10:00 a.m. y las 2:00 p.m. La Comisión Electoral que supervisará el proceso eleccionario, estará compuesta por el Presidente o alguno de sus Vices, la Secretaria o alguno de sus Vices, tres vocales, así como por un delegado de cada candidatura que se presente.

Con saludos cordiales,

Hortensia Piñeiro
Secretaria

Camilo Fernández
Presidente

Cámara de Comercio W.N.Y.

WEST NEW YORK.-La Cámara de Comerciantes Hispanos de la ciudad de West New York bajo la presidencia de Hilda Sosa, quedó constituida en acto al que asistieron los Asambleístas Lou Romano y Rudy García. (Foto Lionel.)

Comerciantes

Daniel Jara, presidente de la Cámara Estatal de Comercio de Nueva Jersey, habló para darle su apoyo a la nueva Cámara Hispana de West New York.

Actos de Dominicanos

Union City.-El Centro Cívico Dominicano que preside Domingo Morell juramentará su nueva Directiva este 4 de abril a las 7 p.m. en La Terraza del 4511 Broadway e informará de un plan de salud.

Paterson.-El Desfile Dominicano De Nueva Jersey dará conferencia de prensa el 6 de abril por la noche en Casa Dominicana de Paterson para informar sus planes.

Reina Parada Peruana

Paterson.-Están abiertas inscripciones para candidatas a Reina de la Parada Peruana. Las interesadas deben ser peruanas o hijas de peruanos, tener de 17 a 23 años de edad. Para detalles llamar a Martha Araujo al teléfono (201) 864-1475.

Cámara Comercio Hispana crean en West New York

West New York.-La Cámara de Comercio Hispana de la ciudad de West New York quedó constituida bajo la presidencia de Hilda Sosa.

Integran la Junta Directiva junto a Sosa los siguientes ejecutivos: Ramón García, Vicepresidente; Adolfo Lozada, Tesorero; Mario Macías, Asesor Legal; Angela Arrechea, Relaciones Públicas; Ñios Alamo, Asistente de Relaciones Públicas; Eleyda Rood, Secretaria; Ramón Morejón y Joe Caran, Vocales.

La nueva Cámara fue presentada en conferencia de prensa donde se sirvió un sabroso almuerzo criollo en el Restaurant CAPRI.

Asistieron los Asambleístas Lou Romano y Rudy García, quienes ofrecieron su apoyo.

Hilda Sosa dijo que el primer objetivo de la Cámara Hispana de Comerciantes de WNY será luchar por más estacionamientos públicos. El Asambleísta García explicó que ha hecho una propuesta al respecto en Trenton. "Tenemos que unirnos, trabajar juntos, escuchar y dar quejas, el condado Hudson ha sido muy afectado por la recesión económica de los últimos años", dijo Hilda Sosa. Los directivos de la Cámara expresaron la necesidad de "revivir la Avenida Bergenline".

Inscriben Candidatas Reina Desfile Boricua

El Desfile Estatal Puertorriqueño de Nueva Jersey, a través de su presidente Irving "El Coquí" Linares, ha iniciado las inscripciones de las candidatas a Reina de la trigésima primera "Parada Estatal Boricua" de Nueva Jersey, que este año tendrá lugar el domingo 19 de septiembre en Newark.

Como en el pasado se han de seleccionar tres Reinas, una infantil de 5 a 10 años de edad, una juvenil de 11 a 16 años de edad, y la Srta. Puerto Rico de 17 a 22 años de edad.

EN BLANCO Y NEGRO

Con gran brillantez se celebró el 31 aniversario de LA TRIBUNA. Se manifiesta el Colegio Nacional de Periodistas (e) contra Carlos Franqui y Guillermo Cabrera Infante. Sociales. Noticias Rápidas.

CON GRAN BRILLANTEZ SE CELEBRO EL 31 ANIVERSARIO DE "LA TRIBUNA"

Un verdadero suceso social constituyó el 31 aniversario del decano de la Prensa Hispana LA TRIBUNA celebrada en los lujosos y acogedores salones de "FIESTA" en la Ruta 17, todo lo que brilla y vale de la comunidad se dieron cita desde horas tempranas para testimoniarle a Ruth, Soraya y Lionel su amistad y apoyo a su titánica labor.



FELIX PARET,

Un ambiente de franca camaradería y hermandad se respiraba en el salón destinado para LA TRIBUNA, pudimos anotar entre los presentes entre otros a Mike Rivera de la New Jersey Bell; la Freeholder del Condado, Nidia Dávila Colón; al asistente del Gobernador, Félix Cruz; los Comisionados de West New York, Silverio Vega y Mario Hernández; el Concejal de Elizabeth, Orlando Edreira; el Comisionado de la Ciudad de Union City, M. Fraguelas; el Asambleísta Rudy García y el Chairman de la New Jersey Democratic State Committee, Raymond J. Lesniack, José M. Alvarez, asistente del Congresista Roberto Menéndez; el candidato a Senador, A. Alonso; Antonio Acosta, Presidente del C.N.P.(e) y su prometida; el señor Camilo Fernández, Presidente de Pro-Cuba; Daniel Jara, Presidente de la CEO; Xiomara Sánchez de la Asociación de Mujeres Cubanas; Jorge Ramos, locutor del Canal 47; José Tenreiro, director del periódico "Mensaje" y muchas otras personalidades que harían interminable esta lista. El orador de la noche lo fue el Congresista Roberto (Bob) Menéndez, quien en pocas palabras dio a conocer a los presentes el resultado obtenido de la entrevista del "caucus" hispano con el Presidente Bill Clinton. Explicó lo positivo de la entrevista y su petición al Presidente de que exija en su próxima entrevista con el Presidente Yeltsin la necesidad de que Rusia abandone su propósito de instalar en Cienfuegos una base nuclear, así como el máximo apoyo de su gobierno al bloqueo, terminando haciendo votos porque LA TRIBUNA siga como hasta el presente su exitoso camino. Luego su propietaria la encantadora Ruth Molenaar llamó a cada uno de los colaboradores para partir el "cake" y cantarle a "La Tribuna" un Happy Birthday. La actuación de la Orquesta Rebelión que tuvo la parte bailable fue muy aplaudida, haciendo las delicias de los bailadores.

Durante la noche tuvimos la oportunidad de charlar ampliamente con dos verdaderos profesionales del periodismo, uno José Tenreiro Nápoles, director del periódico "Mensaje" a quien siempre he distinguido por sus dotes de caballerosidad y su limpia trayectoria en el periodismo, la otra lo es esa gloria de Cuba que con sus composiciones ha paseado por el mundo el nombre de nuestra amada patria y que las más consagradas figuras de la música han grabado, **José Carbó Menéndez**, persona de un trato exquisito y muy profesional. Carbó Menéndez acaba de recibir en la ciudad de Miami en el paseo de las estrellas un lugar, esta es una de las más grandes distinciones a nivel nacional. A la vez que felicitamos a Ruth y Lionel por el éxito obtenido lo hacemos extensivo a sus colaboradores, anunciantes y a usted lector, factores muy importantes en ese éxito.

****

SE MANIFIESTA EL COLEGIO NACIONAL DE PERIODISTAS (e) CONTRA CARLOS FRANQUI Y GUILLERMO CABRERA INFANTE

La Junta de Gobierno del Colegio Nacional de Periodistas (e) adoptó por unanimidad una resolución donde enfoca la grave crisis por la que atraviesa nuestra Patria y el desmoronamiento de la tiranía que por años esclaviza al pueblo cubano, al mismo tiempo hacen un llamamiento a los periodistas y aquellos que dirigen órganos informativos para que se abstenga de dar calor y cabida en sus espacios a los tránsfugas del periodismo que fueron y son factores de gran importancia en la liquidación de la libertad de Prensa en Cuba. Se pronunciaron contra quien fue esa figura clave en la destrucción de la prensa cubana, quien se ensañó persiguiendo a aquellos periodistas que no se adaptaban al régimen sanguinario.

CARLOS FRANQUI, de dudosa reputación que se convirtió en director del periódico "Revolución" que era el órgano oficial de la tiranía como todos recordarán. Este periódico era impreso en los talleres robado al periódico "Alerta", teniendo junto a él a Guillermo Cabrera Infante, quien se dedicó a sembrar el terror entre los periodistas y escritores que no se adaptan al régimen.

Fuimos los periodistas las primeras víctimas, por ello el C.N.P. sin atentar con este acuerdo contra la ética ni contra el principio de la libertad de opinión, pero conscientes del daño que muchos malos cubanos hicieron a nuestra patria, reitera su repudio y condena a Carlos Franqui y Guillermo Cabrera Infante, así como a todos aquellos que contribuyeron a liquidar los medios de comunicaciones y persiguieron a los periodistas independientes. En Puerto Rico se organizó por los Presos Políticos Cubanos y la Masonería un movimiento de protesta contra la visita de estos señores para una conferencia. Dicha protesta tuvo el respaldo de los amantes de la libertad.

****

Premio a Ramón Rivera

Newark.-Ramón Rivera, Director Ejecutivo de la Casa Don Pedro, fue seleccionado para recibir el premio "William M. Ashby" de Servicios a la Comunidad que otorga cada año United Way de los condados Hudson y Essex.

Durante una ceremonia en un hotel de Newark, el premio fue entregado a Rivera por Elizabeth del Tuffo, presidenta de la Comisión de Preservación Histórica de la Oficina del Alcalde de Newark. La señora del Tuffo elogió la obra que ha realizado Rivera durante veinte años al frente de la agencia de servicios públicos Casa Don Pedro y en el desarrollo de viviendas para los pobres.

Noticias Locales LA TRIBUNA

Viernes Santo

La Fraternidad de Ministros y Laicos Evangélicos del Condado de Hudson, Nueva Jersey

COMUNICA: Que su Tradicional SERVICIO ECUMENICO DE VIERNES SANTO, EN CELEBRACION DE LA MUERTE Y RESURRECCION DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO, SE CELEBRARA:

Día: Viernes 9 de abril 1993

Hora: 3:00 p.m.

Lugar: Iglesia Bautista Hispanoamericana, 415 44th Street, Union City, New Jersey.

Con la colaboración de 12 Iglesias participantes, coros, solistas, y músicos instrumental sacra.

El sermón principal estará a cargo del predicador invitado, Rev. Ignacio Cartagena.

Atentamente:

Dr. Alfonso Aparicio
Rev. Carlos L. Jiménez
Misionera, María J. Velázquez

SOCIALES

NACIMIENTO. El hogar de los esposos Merito y María Soto se vio colmado de alegría con la llegada de la cigüeña en días pasados, un varón que pesó 7 1/2 libras a quienes pusieron por nombre Jason.

Nuestra felicitación a los felices padres.

****

CUMPLEAÑOS

Un saludo muy cariñoso tenemos con motivo de su onomástico este mes para mi hermano Thomas J. Paret; para el fundador de LA TRIBUNA hoy residente en Miami: Carlos Bidot; para la periodista Josefa Quintana y para el inquieto Nelson Calderón, para todos felicidades.

****

JOSE JURJO

El estimado amigo y colega José Jurjo ya se encuentra en su hogar de North Bergen, reponiéndose de una operación de corazón abierto que sufriera en días pasados. Hasta el amigo, nuestro deseo de un pronto y total restablecimiento.

****

NOTICIAS RAPIDAS

LAS MUJERES CUBANO AMERICANA muy activas dando facilidad en sus oficinas a aquellas personas que necesitan cambiar su residencia. **EN LA SABEL DE HIERRO** sus residentes han orquestado tremendo berrinche contra la autoridad Metropolitana de Transporte con su pretensión de aumento en el token de su precio actual que es de $1.25 a $1.50, es decir quieren seguir exprimiendo al pueblo... **descarados... SIGUE SIN APARECER** el ex preso político residente en el área **RENE GONZALEZ QUINTERO**, quien el 24 de febrero viajó a la ciudad de Miami por autobús sin que hasta la fecha se haya tenido noticias de él... **SIGUE MEJORANDO** la Licenciada Adela Oliva de la dolencia que la mantuvo varios días en el hospital... **EL DIPLOMATICO CUBANO** acreditado en el Ecuador, Carlos Valdés, desertó con su esposa y una hija de 5 años, escuchen esto, porque se dio cuenta de lo corrupto del gobierno, esto es lo más insólito que yo he escuchado en el exilio, ahora pasado 34 años que se da él cuenta de los crímenes y la corrupción que existe en la tiranía, aunque se dice que el hombrín metió la mano en los dineros de su país, entonces ese arrepentimiento, ¿a qué responde?... a conveniencia... **DURANTE LA TEMPESTAD QUE NOS CASTIGO** vimos durante esos días la colaboración de los vecinos limpiando las aceras, y en lo que todos se unían habían unos cuantos que dieron la nota discordante, son los rateros baratos que se dedicaron a robar baterías y hasta carros en esta zona... **VOLVEMOS A PEDIRLE AL ALCALDE** Bruce D. Walter instale un semáforo en la calle 40 y Palisade por donde tienen que transitar los niños que salen de la escuela y que constituye un serio peligro para ellos y para los automovilistas, sino vean los records de accidentes en esa esquina, por favor, alcalde, escuche la voz de esos padres, la voz de los vecinos y la voz de este periodista que a gritos piden la instalación de un semáforo en la 40 y Palisade... **MUY POPULAR SE ESTA** haciendo con sus videos Nelson Calderón a quien vemos en todas las actividades cívico-sociales-culturales-religiosas y políticas filmando como todo un profesional. Recuerden que si quieren un videotape pueden escribirle al apartado 960, Teaneck, N.J. 07666-0960... Y ESTO ES TODO POR HOY QUERIDOS LECTORES. GRACIAS POR DEJARNOS ENTRAR A SUS HOGARES Y QUE DIOS LES BENDIGA.

Comité Ecuatoriano de Newark

Newark -Rodrigo [illegible] [illegible] Avilés informan [illegible] [illegible] Ecuatorianos de Newark para [illegible] [illegible] Newark [illegible] [illegible] Rolman [illegible] Campaña [illegible] [illegible] hi paises [illegible] a las personalidades [illegible] a las respectivas Reinas [illegible] Por su parte el Vice Alcalde de Newark Luis Quintana habló para exigir [illegible] bajo de los ecuatorianos pedir unidad hispana en la búsqueda de metas [illegible] designado [illegible] Presidente Honorario del CEN.

Edy [illegible] Producciones Video proyectó las actividades del año pasado [illegible] del Ayuntamiento [illegible] dedicada a Ecuador el desfile de las Reinas, el izamiento de la bandera, la visita del Ministro de Educación del Ecuador y otros eventos.

[illegible] presentada [illegible] todas Reinas de distintas comunidades [illegible] entre ellas Tatiana Vega [illegible] CEN [illegible]

[illegible] Alexandra [illegible] sobre las actividades del Comité Ecuatoriano de Newark [illegible] (201) 733-6578.

Desayuno de los Periodistas

Union City. El Colegio de Periodistas [illegible] [illegible] en el Americo Café [illegible] Avenida Bergenline y calle 43, ofreciéndose un homenaje a los artistas [illegible] Figueroa, Olga [illegible] Pereira.

Lea LA TRIBUNA
El Periódico de la Comunidad

Ecuatorianos celebran

NEWARK. El Comité Ecuatoriano de Newark, que preside Luigi Campaña, recibe la visita de líderes de varias organizaciones y las Reinas y Princesas de diversas comunidades del Estado Jardín. (Foto Vicente Avilés.)

Comunidad ecuatoriana

NEWARK. El Vice Alcalde Luis Quintana fue orador invitado en la reunión celebrada por el Comité Ecuatoriano de Newark, donde pasaron revista a lo hecho y a lo que se va a hacer. (Foto Vicente Avilés.)

Premio a Manolo Plasencia

NEW YORK. El distinguido empresario Manolo Plasencia, presidente de "Atlas Lumber" en el #508 calle 25, Union City, recibió el Premio "Valores Humanos" durante una elegante ceremonia en el Victor's Café, junto a su esposa señora Piedad Plasencia. La foto recoge el momento de la presentación de los trofeos a los esposos Plasencia y a Manolo agradeciendo la distinción. (Fotos II.)

Los ecuatorianos

NEWARK. Luigi Camaña, presidente del Comité Ecuatoriano de Newark con las Reinas de Ecuador y Puerto Rico.

Fiesta 31 cumpleaños "La Tribuna"

(FOTOS POR KIKI BARRECO)

LA TRIBUNA dice: Gracias...

[illegible] TRIBUNA cumple 31 años [illegible] celebra [illegible] lectores, anunciantes, amigos [illegible] colaboradores [illegible] nuestro mayor orgullo [illegible] publicación [illegible] honesta [illegible] respeto [illegible] no caben el escándalo [illegible] amigos aprecian en LA TRIBUNA su inalterable [illegible] principios que seguiremos [illegible]

[illegible] aniversario de LA TRIBUNA [illegible] conducta [illegible] expresamos a nuestros [illegible] lectores, anunciantes y amigos la profunda gratitud de quienes aquí trabajamos [illegible]

Para todos ellos [illegible] primer saludo al cumplir treinta [illegible] años de trabajo. Para [illegible] pueblo servimos. Aquí trabajamos para que nuestra línea editorial [illegible] nuestros intereses comerciales [illegible] de los intereses de [illegible]

La permanencia de LA TRIBUNA se la debemos a lectores, anunciantes y amigos y a la valiosísima labor de nuestros periodistas, fotógrafos, colaboradores [illegible] GRACIAS.

[illegible]

#300 - 36th Street
Union City, N.J. 07087
Teléfono (201) 617-1360
Fax (201) 617-0042

"La Tribuna" celebró sus 31 años













RUTH MOLENAAR AGRADECE

[illegible]

RUTH MOLENAAR

[illegible]

NUEVA DIRECCION DE "LA TRIBUNA"

#300 - 36th Street
Union City, N.J. 07087
Teléfono (201) 617-1360
Fax (201) 617-0042





(Por Kiki Barrueco)















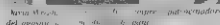






Select Marketing tributo [redacted]porteros Hispanos

New York [illegible] ... B.C ... [illegible] ... Rufina [illegible]



[illegible] del [illegible]



En el centro Mindi Figueroa y Helen Salichs de la compañía Anheuser Busch

NUEVA DIRECCION DE "LA TRIBUNA"
#300 - 36th Street
Union City, N.J. 07087
Teléfono (201) 617-1360
Fax (201) 617-0042



[illegible]

De derecha a izquierda Rob[illegible] pr[illegible] de Centro de Convenciones Meadowlands en Secaucus, Rufina Alvarez, presidenta de Select Marketing y organizadora de Tributo a los Reporteros Hispanos, Gary Ande y Luis Cardona de General Mills, Mindi Figueroa de Anheuser-Busch Co., y David Wright de General Mills

Fotos Fiesta de "La Tribuna"

Marcha Pro-Hogar CREA

Jersey City [illegible] Hogar [illegible] Esperanza [illegible]

Hogar CREA [illegible] Esperanza [illegible] sábado [illegible]

[illegible] CREA.

Hogar CREA [illegible] calle [illegible] (201) 342-248 [illegible] CREA [illegible] de información sobre los [illegible]

Vía Crucis en Newark

[illegible]

[illegible] el Viernes Santo 9 de abril 1993. [illegible] religiosa [illegible] seguido por el comienzo de la procesión. La ruta ha tomarse será la siguiente:

Summer Ave., Elwood Ave., Woodside Ave., Verona Ave., Summ[illegible] Ave.

Queremos por este medio invitar al público en general a tomar parte con nosotros.

Para más información por favor llamar a [illegible] Ortiz al [illegible]

Procesión Viernes Santo

West New York -El Viernes Santo saldrá la procesión del Vía Crucis desde la iglesia de la Parroquia Santa María en el #6502 calle Jackson, West New York.

La procesión recorrerá las calles parroquiales. [illegible]

Jose Cayón

[illegible] en California. [illegible] segundo golpe que sufre [illegible] pocos meses y oraciones por el descanso eterno de sus seres queridos.

Rolando Gomez se recupera

[illegible] TRIBUNA [illegible] problemas de salud y todos aquí deseamos que muy pronto esté completamente bien.

Desfile Puertorriqueño N.J.

NEWARK [illegible] Linares, presidente del Desfile Puertorriqueño Estatal de Nueva Jersey, recibió la Proclama del Concejo Municipal de Newark que le entregó el Concejal Hank Martinez. Foto Gregorio Sanjuanelo

Reinado Desfile Puertorriqueño

Jersey City [illegible] Puertorriqueño [illegible] 445-2982 [illegible] (201) 435-7066 [illegible]

[illegible] un premio de $5,000 [illegible] $500 y el Desfile pagará los gastos de su Reina y les otorgará la corona, el cetro, el traje y un trofeo. Para [illegible] deben llamar a [illegible] Negron al (201) 433-6524 o a Susie Pabon al (201) 793-3348.

Congreso Boricua New Jersey

New Brunswick [illegible] Street, New Brunswick, teléfono (908) 873-1234 [illegible] Hispanos [illegible] (609) 989-8888



Por Rafael Ferrer Luque

DOS EVENTOS BRILLANTES, DOS NOCHES HISTORICAS. [illegible] en la ruta 7 el salón inmenso repleto de mesas redondas y cómodas sillas. Los comensales se desbordaban eufóricos [illegible] de la luz que tímida los envolvía. Porque [illegible] conjunto sino en las almas. [illegible] de estrellas [illegible] de estrellas [illegible]. Sin embargo [illegible] podamos llegar [illegible] deseo. Nosotros admirábamos todo cuanto [illegible]. Era como una [illegible] por haber contribuido, de haber cooperado a [illegible] un 31, la fecha que cumplía un destino en el tiempo y en la distancia. Era el aniversario de LA TRIBUNA en que se festejaba un aniversario más en su [illegible] un afán sublime [illegible] histórico. Era Ruth Molenaar [illegible] un público magnífico. Nosotros felicitamos a Ruth, la editora, toda espiritualidad que [illegible] afecto y al cariño, la simpatía en suma. Lionel Rodríguez, el director de LA TRIBUNA, el periodista ágil, honesto, sincero, serio, cuya sinceridad se plasma en su verdad [illegible] mismo fervor y la misma esperanza. Y Ruth Molenaar [illegible] que correspondía con aplausos que brotaban del alma. Y el congresista Bob Menendez, cuyas palabras despertó un entusiasmo y una esperanza que yacía angus[illegible] como una nueva esperanza de libertad, de soberanía y fraternidad. El 31 aniversario de LA TRIBUNA se desarrolló pletórico de humanismo, de patriotismo y de fraternidad. No fue para mí un acto social más, fue la culminación de un sueño que no se detiene, que avanza y que pronto veremos hecho realidad para [illegible] de este éxito y para los hombres libres del mundo.

* * *

[illegible] he aquí que no repuesto aún de la emoción de la noche anterior, aquel sábado día 20 de marzo, hubimos [illegible] ese domingo 2[illegible] de marzo el Club AMISTAD de West New [illegible] con el mismo espíritu, la misma emoción, que invade al [illegible] de luchar por los sentimientos que demanda nuestra [illegible]idad y nuestro ideal, y qué mejor campo que desde la [illegible] las manos sujetas por respeto al país que nos cobija [illegible] libre y soberana [illegible] patria sojuzgada [illegible] Miguel Teurbe Tolón nos reúne [illegible] pabellón [illegible] la lucha que nos [illegible] los rayos de un sol que extinguirá las sombras que nos envuelve [illegible] Teurbe Tolón [illegible] nuestra más profunda emoción de gratitud y las más sentidas gracias. El Secretario de la Logia el V.H. Orestes A. Vázquez condujo [illegible] maestría, junto al Hno. Rubén Toledo, destacada masón y locutor profesional. El doctor José Domínguez, Secretario de la Logia [illegible]. Hubo regalos. Hubo música y nosotros tuvimos la alegría de sentarnos a la mesa con [illegible] participó del acto. Felicitaciones a todos, y a Fidel Cáceres que organizó el programa, y a su Venerable Maestro Juan B. Pérez.

ROGELITO GONZALEZ, ABUELO: El destacado hermano Rogelio González está muy orgulloso. Ha tenido un nieto que nació apenas hace una semana. El nombre del joven que nace: Rafael Tomás González. [illegible] a Rogelio [illegible] Teresita los abuelos que celebran [illegible] esperada [illegible].

EL PROFESOR ACOSTA Y CUQUI SE CASAN: Nuestro [illegible] Nacional de Periodistas [illegible] dama Ana [illegible] simpatía y entusiasmo, hablamos [illegible].

FRATERNALES

Por: JOSÉ DOMÍNGUEZ

LOGIA "MIGUEL TEURBE TOLÓN"

El domingo [illegible] de marzo en el Salón [illegible] se efectuó la comida de los [illegible] aniversario de la Benemérita Logia Miguel Teurbe Tolón [illegible] valles de West New York. El acto [illegible] haciendo de maestro de ceremonias el Hno. [illegible] Alvarez [illegible] Secretario de dicha Logia, dando comienzo por el saludo a los presentes por el Hno. Juan E. Pérez, Venerable Maestro. La oración [illegible] cargo de la Hermana Clara Jiménez; el programa [illegible] con la participación de la señora [illegible] Pérez [illegible] la señora Olga Nonis [illegible] el Hermano Eusebio Figueroa.

[illegible] fueron entregados diplomas de miembros de honor a los Hermanos Helibert Hernández [illegible] Playa [illegible] por el Venerable Maestro Hno. Juan E. Pérez a [illegible] Hermano Rafael Ferrer, periodista [illegible] por el Hno. [illegible] Pérez Puerto, Presidente de la Región [illegible] de Masones [illegible] Tomás [illegible] hospital [illegible]

[illegible] Roberto Fernández, Representante por [illegible] de New [illegible] Presidente Bill Clinton [illegible] mantener la presión para el regreso [illegible] libertad a nuestra Patria.

El resumen del acto, en que se hizo resaltar [illegible] de esta Logia [illegible] del inolvidable Hermano Bienvenido Cueto, de esta Logia iniciadora de nuestro órgano "Acción Masónica", las cenas martianas que tantos ilustres compatriotas han intervenido y la presencia [illegible] en la lucha por nuestra liberación y su contribución económica a todo noble empeño patriótico y fraternal. Dicho resumen estuvo a cargo del Hno. José Domínguez.

LOGIA "SUBLIME-ANTONIO M. CASTILLO"

[illegible] 28 se efectuó en la Logia "Sublime-Antonio M. Castillo" la ceremonia de exaltación de los [illegible] estos valles e hijos del inolvidable Hermano Antonio M. Castillo, nombre que ostenta esta Logia, también recibió grado el Hno. Toranzo de la Logia "Ignacio Agramonte". Saludos a los Hermanos René Panequé, Venerable Maestro de la Logia "Sublime-Antonio M. Castillo", Nicolás Díaz, Venerable Maestro de la Logia "Ignacio Agramonte".

* * *

HONRAS FUNEBRES

[illegible] Hno. Ramón Pérez, Presidente de la Región Fraternal de la Federación de Masones, que como todos los años las Logias de estos valles habrán de efectuar las honras fúnebres en memoria del mártir de la Masonería Hno. [illegible] de los hermanos [illegible] que [illegible] en la lucha por la libertad de la Patria [illegible] de abril en la Logia "Ignacio Agramonte" [illegible]

* * *

HNO. TOMAS AVILA

Nuestro querido Hermano Tomás Avila, ex Venerable Maestro de la Logia "Esperanza" de los valles [illegible] salud lo pueden llamar al teléfono 772-79 [illegible]. Esperamos su pronta recuperación.

* * *

HNO. HELIBERT HERNANDEZ

El sábado [illegible] Pro-Cuba de los valles de [illegible] el amigo Camilo Fernández, en recordación [illegible] aniversario de la jornada de Playa Girón [illegible] de rendir merecido homenaje al Hno. Helibert [illegible] Playa Girón [illegible] Venerable Maestro de la Logia "Esperanza", estando la disertación a cargo [illegible] Sánchez [illegible]

* * *

LOS ABUELOS TERESITA Y ROGELITO

Los queridos Hermanos Rogelito y Teresita González [illegible] mos de su actividad fraternal, de su presencia en todos los actos fraternales y patrióticos, de Teresita [illegible] bella voz nos deleita en todos nuestros actos, por ello todos [illegible] abuelos.

* * *

JUAN EVELIO y JUAN EVELIO

[illegible] Hermano [illegible] Pérez, Venerable Maestro de la Benemérita Logia "Miguel Teurbe Tolón" y el otro Hermano miembro de la Logia "Esperanza", ambos con el mismo nombre y apellido y también con mucho entusiasmo y mucha actividad en la Fraternidad [illegible] han mantenido alejados de nuestras actividades, así son las coincidencias.

COMENTARIOS

Por Adela Oliva

EXITOSA LA GESTION DE RECONCILIACION PERIODISTICA

[illegible] SIEMPRE [illegible] NACIONAL DE PERIODISTAS [illegible] NATO DE COLEGIO EN MIAMI. Dicho [illegible] periodística [illegible] Cuba.

Hoy nos complace informar que la moción enviada a la DIRECCION [illegible] COLEGIO EN MIAMI ha tenido la aprobación de esta DIRIGENCIA con lo [illegible] han comenzado las gestiones que el caso requiere para [illegible] ese abrazo fraterno ancho y abierto [illegible]

[illegible] días del mes de abril.

EL DRAMA DE LA PASION EN EL TEATRO PARK

Una de las más antiguas producciones para la celebración de la Pasión de Cristo [illegible] Unión City [illegible]

El Teatro Park se ha conocido como el teatro del Drama de la Pasión [illegible]

Este año [illegible] Pasión será representado por más de cincuenta actores y subirá a la escena del Teatro Park todos los viernes y sábados a las siete y [illegible] a partir del 25 de abril.

Las entradas serán a $ 7.50 y habrá descuento para retirados, estudiantes y grupos.

En Hudson College

JERSEY CITY. El presidente de Hudson Community College, Glen Gabert y la Directora de Relaciones Públicas, Mary T. Evans, conversaron con Soraya Molenaar (centro), Gerente de LA TRIBUNA.

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO



OLGA RUIZ LOPEZ ABRIO EL CAMIN[illegible]

[illegible] de [illegible] Lazo María Bujones [illegible]

[illegible] permitiera, aunque hizo algo de justicia, pero aún le [illegible] mucho para poner en su sitio a los verdaderos valores [illegible]

[illegible] payola [illegible] vergonzoso [illegible] unas [illegible] sábanas blancas. Muchos saben esto, pero no [illegible] otras cosas.

* * *

[illegible]

[illegible] canal 51 de Telemundo en Miami [illegible] acostumbrado [illegible] pero ese del feo y pesado Luca no tiene [illegible] el pobre quiere ser simpático y lo que [illegible] patía es un pujo y hace el ridículo [illegible] su desteñida cara a la pantalla. Por fa[illegible] Miami [illegible]

* * *

APUNTES RAPIDOS

Dicen que hay tres altos ejecutivos, del mismo sexo,



Esta es otra pájara de la misma rama. En Cuba gozó de lo lindo. Viajó por París cantando y llevando el mensaje de su alegría, ya que en tierra cubana esta Maggie Carle fue privilegiada por todos los altos jefes comunistas, principalmente por Fidel. La apretaron las clavijas en Cuba y corrió a Miami, al que ella siempre despreció. Dicen que Maggie ama el color rojo. No lo dudamos



Esta cara tan fea pertenece a Annie Linares que en Cuba [illegible] de espalda al dolor de los cubanos, pero gozaba de buenos espectáculos y fue la mimada del tirano. Ahora Annie vive en Miami, ya que en Cuba le pisaron el callo. Otra descarada que viene a vivir bien. Los cubanos anticomunistas de Miami desprecian a la vieja Annie Linares

que salen juntos, se divierten juntos y [illegible] hará el papel de la abuelita de Fran[illegible] de respeto mencionar a San Pedro como [illegible]

[illegible] es por TV. Todo el mundo cree que eso es [illegible] y creemos que tiene razón. La información de la cotización de la mone[illegible] que se ofrece en el canal 5 de Telemundo [illegible] la puede leer completa, porque la quitan [illegible] se pueden leer completos. No es verdad que hay 27 millones de personas que no pueden leer español, como se dijo en una información por TV. No [illegible] 25 millones y solamente el 25 por ciento no saben [illegible]. No nos gusta cuando el jefecito José Cancela del canal 5 de Miami lee los editoriales, porque se nota que está leyendo. ¿Por qué los gerentes quieren ser ellos los que digan los editoriales? En la voz de un locutor [illegible]

* * *

PROMOCIONES DE DISCOS

Esas promociones de discos en la TV, que han hecho resurgir el disco y a toda la industria disquera, se está haciendo igual que un plan que nosotros tuvimos la [illegible] de discutir hace 20 años con distintas personas [illegible] buenas [illegible] Habana [illegible] Eso es bueno.

* * *

NUEVA INDUSTRIA ERÓTICA

[illegible]

* * *

[illegible]

[illegible]

* * *

ESA EPOCA YA PASO

[illegible]



Ella es María Regina, que desanima las películas de día po[illegible] en Miami. María Regina también [illegible] cartas que dice ella que recibe, pero esas misivas no interesan a nadie. Esta señora parece que quiere hacerle la competencia a María Laria y Cristina Saralegui. ¿Pensará Telemundo obtener el primer lugar en Miami con programas tan [illegible] feos y asquerosos como los que tiene?

ARTE y ESPECTACULO



Los Premios ACE

NEW YORK. En el acostumbrado ambiente de elegancia se realizó en lujoso hotel de Broadway la entrega anual de los premios ACE de la Asociación de Cronistas de Artes y Espectaculos que preside Manolo Garcia Oliva, derecha con el Vicepresidente Fernando Campos. Hubo una recepción previa para los periodistas, donde la actriz Kate Jurado, 150 peliculas, ocho hizmetos, saludo a su mucho fanatico de ayer y de hoy. Foto Lionel

Ronald Martí
Premio "ACE"

New York.- [illegible]

La ceremonia [illegible] en el lujoso ambiente del Hotel Marriott Marquis [illegible]

[illegible]



Presiden la ACE

NEW YORK. Manolo Garcia Oliva, izquierda, presidente de la ACE y Fernando Campos, uno de los fundadores, hablan durante la recepción previa a la gran entrega de premios.

Recepción Bud-Light-ACE

Anheuser Busch [illegible]

[illegible] nalidad de premiar [illegible]

[illegible] la ACE. Y serán [illegible] Galería de [illegible] Libertad Lamarque [illegible]

Horóscopo *por Madame Rosa* Sábado, Abril 3 — Viernes, Abril 16.

ARIES
Marzo 2[illegible] a Abril [illegible]9

[illegible]

LEO
[illegible] a Agosto 22

[illegible]

SAGITARIO
Noviembre [illegible] a Diciembre 2[illegible]

[illegible]

TAURO
Abril 20 a Mayo 20

[illegible]

VIRGO
Agosto 2[illegible] a Septiembre 2[illegible]

[illegible]

CAPRICORNIO
Diciembre 2[illegible] a Enero 19

[illegible]

GEMINIS
Mayo 2[illegible] a Junio [illegible]

[illegible]

LIBRA
Septiembre 2[illegible] a Octubre 2[illegible]

[illegible]

ACUARIO
Enero 20 a Febrero 19

[illegible]

CANCER
Junio 2[illegible] a Julio 2[illegible]

[illegible]

ESCORPION
Octubre 2[illegible] a Noviembre 2[illegible]

[illegible]

PISCIS
Febrero 2[illegible] a Marzo 2[illegible]

[illegible]

Editorial de Telemundo pide Magistrado hispano

[illegible] los hispanos [illegible] entrante seremos la principal. Sin embargo, [illegible]

[illegible] Nacional [illegible] ocupar el cargo



Kathy con Rico

NEW YORK. La actriz Kathe Jurado y el doctor Rico [illegible] durante la recepcion ofrecida por la ACE. Ella se ha retirado tras 150 peliculas y él empezo por Super KQ de lunes a viernes 10 a.m. a 11 a.m. (Foto Lionel.

ARTE y ESPECTACULO

Por Estela Pérez

Sergio Vargas habla para "La Tribuna"

Sergio Vargas ha sido cantante se puede decir desde que nació, pues de chico [illegible] serenatas en su pueblo natal Villa Altagracia, al norte de la capital de la República Dominicana. Sergio es poseedor de una voz privilegiada [illegible] de un refinado gusto para [illegible] un sello [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] discográfica para el sello SONY contiene 3 temas al estilo de Sergio Vargas.

Partiendo de la filosofía poética que siempre ha apadrinado mis producciones. Está hecho de la misma forma [illegible] merenguera que ha sido la bandera que me ha designado hacia el gusto de la audiencia.

¿Nunca has cambiado tu manera de ser?

No, de ninguna manera, he tratado de mantener un equilibrio, Sergio como ciudadano común y corriente y el que tiene que transformarse necesariamente cuando sube al escenario.

[illegible]

Una persona tranquila, que gusta de compartir con mis amigos [illegible]

[illegible] que se mueve a mi alrededor.

¿Y el matrimonio?

Una combinación de dos que nunca podrá ser para uno solamente. Hay que encontrarse dos dispuestos a sacrificarse el uno por el otro.

¿Fiel?

Hasta cierto punto, porque se dice que solamente no se ser infiel en la práctica sino también en la mente. A Dios no lo engaña nadie.

¿Cómo te consideras tú?

Un poquito de cada uno.

¿Tienes hijos?

En mi matrimonio tengo dos hijas preciosísimas.

¿Cuál es tu mayor orgullo?

Lo más que me llena de orgullo es el representar mi país.

[illegible]

Me lo dio mi abuela [illegible] sencillez, su humildad porque estos elementos son los más importantes para el triunfo.

¿Cuál es la mujer que más ha [illegible] vida?

—Mi madre. Yo viví solamente 6 años con mi madre, ella murió cuando apenas contaba con esa edad, pero me crió mi abuela, como mi madre le hubiera gustado criarme.

¿Si volvieras a nacer qué te gustaría ser?

Muy interesante, no me lo había pensado nunca. A lo mejor artista, ha sido muy bonito, el arte ha llenado mi vida para hacerme un hombre feliz y dichoso.

¿No te has pensado [illegible] en los Estados Unidos?

—Nunca ni me ha llegado a la mente, no, de pronto se nos va a quedar solo el país. ¡Son tantos los que han salido!

¿Consideras a tu esposa celosa?

Horriblemente celosa, mucho.

¿Cómo te las arreglas?

Yo muy bien, siempre he tratado de [illegible] dos vidas separadas [illegible] un hombre de familia, en el escenario soy el artista.

—¿Te consideras exigente?

Hay que ser exigente con el trabajo ya que es el único camino al éxito.

—¿Te han discriminado alguna vez?

La discriminación ha existido siempre y pasarán muchos años hasta que se extinga totalmente. Quizás en mi camino profesional no lo he sido, pero, sí en algún miembro de mi clase social o de algún colega. Entonces me he sentido discriminado.

¿Crees en Dios?

Totalmente, cuando puedo voy a la Iglesia, pero creo que no hay mejor iglesia que la conciencia de uno y donde tú puedas orar por los que necesitan.

¿Cuál es tu mayor de[illegible]?

—No tener la idea de cómo resolver los problemas de los niños pobres en mi país, de mi pueblo. Yo creo que es también el defecto que tienen los hombres que habitamos aquí.

[illegible]

Ayudo en todas las que puedo. Además soy promotor de ese mal que afecta a los hombres del futuro.

[illegible]

Bueno [illegible] como Sergio [illegible] pago todos los impuestos y no tengo ficha en la policía.

[illegible] Presidente de la República ¿qué [illegible] primero que harías?

Imagínate, lo primero que haría sería no ser injusto ni olvidarme de mi pueblo, pero sí trataría de resolver la mayoría de los problemas. Me aseguraría [illegible] todo marchase bien en la [illegible] trataría de arreglar ese departamento. Cuando un país tiene buenos representantes de la justicia, todo lo demás es más fácil. Invitaría a todos los dirigentes para hacerlos despertar el amor a nuestra patria, que al final justifique el querernos a nosotros mismos. Un país donde la justicia sea el elemento básico.

¿Tienes una Fundación para ayudar [illegible]?

Sí, comenzamos con una Fundación en Villa Altagracia, sede de muchos niños necesitados. Pero creo que esto también se da en muchos países latinoamericanos, acerca de los líderes políticos, que casi siempre llevan muchos años al igual que los subalternos y no hacen casi nada, de repente surgen las necesidades [illegible] no hacen casi nada; de repente surgen las necesidades del pueblo, a cualquiera que se proyecta para ayudar se encuentra con estos señores del control. Eso en mi pueblo tampoco es la excepción [illegible] cuando di comienzo [illegible] la Fundación los [illegible] políticos locales comenzaron a verme como su competencia, ha amargarme la vida y se produjo una especie de parada. Este proyecto que es mi [illegible] y que es el más ambicioso que tengo por la parte humana. Se quedó todo en eso, un proyecto.

¿Por qué [illegible]?

Mira, Villa Altagracia es una comunidad que vivió del cultivo de la caña hasta hace 4 años. El ingenio por la mala administración de los políticos se fue a quiebra y todas esas familias que dependían de esa industria han tenido que quedarse sin la protección que le daba la industria, sin escuelas, médicas, especialmente los niñitos y los ancianos. Para beneficios de ellos que son los más condenados, fue que traté de buscar los medios para ayudarlos y hasta ahora se me ha hecho imposible.

Sergio Vargas

El popular cantante dominicano Sergio Vargas habló largo rato con Estela Pérez en exclusiva para LA TRIBUNA

ARTE y ESPECTACULO

Por Estela Pérez

Teatro Repertorio Español

New York.-El "National Endowment for the Arts" ha concedido 60 subvenciones para iniciar o ampliar los fondos permanentes de organizaciones artísticas de Estados Unidos. **Repertorio Español** junto con el V. Beaumont del Lincoln Center son los dos únicos teatros de Nueva York que disfrutarán de esta subvención.

Esta ayuda económica fue concedida a **Repertorio Español** con la finalidad de acrecentar los fondos permanentes de la compañía para que, utilizando los intereses obtenidos, pueda establecer a largo plazo una mayor estabilidad financiera. Esto permitirá también el montaje de obras que a pesar de su gran calidad artística, constituyen un riesgo económico.

Según el productor de la compañía, Gilberto Zaldívar, "Haber sido seleccionados para recibir $175,000 de capital fijo, significa un reconocimiento oficial a la labor artística desarrollada durante veinticinco años, en los que hemos contribuido a la educación y entretenimiento de estudiantes y adultos de toda la comunidad hispana de Nueva York. Una de las condiciones para recibir dicha cantidad es que en un plazo inferior a tres años tenemos que conseguir el triple de ese dinero ($525,000) en fondos no federales, de lo contrario no podríamos recibir los $175,000". Mr. Zaldívar añade: "Por este motivo, pongo en conocimiento de todos los buenos amigos de Repertorio Español, la necesidad urgente que tiene la compañía para reunir la suma de $525,000, en menos de tres años".

El "National Endowment for Arts" mediante estas subvenciones "Challenge" destinadas a las organizaciones americanas relacionadas con el arte, desea incidir en el futuro artístico nacional. Por citar un ejemplo, entre las entidades agraciadas se encuentra la Orquesta Sinfónica de Boston, el Circo "Big Apple" y el Instituto Americano de Cinematografía.

En 1968, Gilberto Zaldiar y René Buch fundaron Repertorio Español para presentar el mejor teatro hispano tanto clásico como contemporáneo, al público de habla hispana de Nueva York, el cual actualmente representa el 25% de la población de la ciudad. El repertorio rotativo de la compañía también incluye producciones musicales, danza clásica y flamenco. Por ejemplo esta temporada se están presentando producciones como "La Cándida Eréndira" de García Márquez; la comedia "Yo me bajo en la Próxima, ¿y usted?" de Adolfo Marsillach; el grupo de baile flamenco de Pilar Rioja; el drama "Bodas de Sangre" de García Lorca o la comedia "Botánica" de Dolores Prida. El año pasado Repertorio Español instaló un sistema de traducción simultáneo de rayos infrarrojos para beneficio del público angloparlante gracias a otras subvenciones recibidas con anterioridad.

Premio EMMY

La locutora de noticias del Canal 41-TV Denisse Oller ha ganado nuevamente el Premio EMMY, esta vez por su serie titulada "Racismo, Nueva York al Desnudo", que la propia Denisse escribió y produjo.

Rico Pérez en KQ

NEW YORK.-El doctor Manuel Rico Pérez comenzó a transmitir su programa "Salud en Cuerpo y Alma" por Super KQ y la cadena SBS 620 AM de lunes a viernes de 10 a 11 AM con interesantes consejos de nutrición y una vida mucho más saludable. (Foto SBS.)

Ramón Aníbal Ramos

JERSEY CITY.-El locutor y productor de televisión Ramón Aníbal Ramos, aparece aquí con su esposa e hijo durante un descanso en la filmación de su programa que sale los domingos a las 6 p.m. por el Canal 38 de Riverview Cable Visión.

Cambio y Continuidad en Puerto Rico desde abril 10 Museo Newark

Newark.-Cien fotografías originales de Jack Delano sobre el campo y la gente puertorriqueña de los años cuarenta serán exhibidas en el Museo de Newark.

La exposición presentara también muchas de las mismas caras y lugares, pero...en los años ochenta.

La Fundación Smithsonian preparó la exhibición que incluye textos en inglés y español y será inaugurada el 10 de abril bajo el título "Cuarenta Años de Cambio y Continuidad en Puerto Rico".

El Museo de la ciudad de Newark está ubicado en el #49 de la calle Washington. La entrada es gratis y las galerías abren de miércoles a domingo desde las 12 m. hasta las 5 p.m. Hay estacionamiento privado aledaño y el Museo tiene una cafetería y muchas facilidades para el público.

Durante el mes de abril el Museo estará realizando actividades puertorriqueñas relacionada con esta exposición. Pablo Delano hablará sobre las fotos el 14 de abril a las 6 p.m., y la doctora Blanca Sylvestrini, profesora de la Universidad de Puerto Rico disertará sobre la exhibición desde un punto de vista histórico. El 18 de abril Pablo Zinger interpretará al piano la música de Jack Delano, acompañado por el violinista Israel Chorberg y la violoncelista Eliana Mendoza. El domingo 25 de abril se presentará documentales sobre la Isla del Encanto, comentados por la doctora Olga Jiménez. Para el jueves 15 de abril el Museo anuncia su anual "Festival de Primavera", esta vez celebrando el arte folklórico de Puerto Rico. Para detalles llamar al teléfono (201) 596-6550.

NEW YORK SOCIAL

Por Conchita Ruiz

INSTITUTO DE PUERTO RICO

El sábado 23 de enero se celebró el almuerzo y toma de posesión de la nueva directiva para 1993-1994 del prestigioso Instituto de Puerto Rico.

El nuevo salón "Liberty III" del renovado hotel Sheraton fue el adecuado marco para dicha toma de posesión y les fue tomado el juramento a los directivos por el Honorable Juez Luis González. Resultó reelegido presidente Don Luis Quero Chiesa, que tan brillante labor ha realizado al frente del mismo a través de los años. Le acompañan en la nueva directiva las señoras Carmen Jiménez y María Rodríguez como vicepresidentas; Margarita Morales, secretaria ejecutiva; Asdrúbal Antonio Vélez, secretario de actas; Reyes Sánchez, tesorero; Doña Filó Quero Chiesa, subtesorera y vocales Anita Vélez Mitchel, Carolina Gorbea y Ana Marrero. Como presidenta del Comité de Becas, Estrella Avilés y Juan Avilés y Carlotica Maduro, miembros honorarios.

Terminada la juramentación y el almuerzo, Don Luis Quero Chiesa fue sorprendido con varios bizcochos ya que cumplió ochenta y dos inviernos de tesonera labor intelectual y servicio comunitario. Así mismo fue colmado de regalos y felicitaciones y por supuesto se le cantó el "Happy Birthday".

En la foto Don Luis cuando se disponía a cortar el bizcocho de cumpleaños.

¡Una linda tarde que siempre será recordada!

Al mismo tiempo se anunció que tentativamente el Banquete-Entrega de Premios del Insituto será el domingo 18 de abril.

Dos valores

Nos complacemos en presentarles a estos dos valores del Instituto de Puerto Rico. Son ellos la señora Carmen Jiménez, 1ra. Vicepresidenta y Reyes Sánchez, Tesorero. ¡Nuestra felicitación para ambos! (Foto C.R.)

Margarita Morales

La estimada amiga señora Margarita Morales, aunque en esta foto tomada el 23 de enero durante la toma de posesión del Instituto de Puerto Rico, parece una "pebeta argentina", es natural de Ponce, la preciosa Perla del Sur de la Isla del Encanto, Puerto Rico. Fue electa Secretaria Ejecutiva del Instituto y además ha ostentado por varios años la presidencia de la Cardiovascular del Sur de Puerto Rico, Capítulo de Nueva York, habiendo realizado una fructífera labor que estamos seguros duplicará como Secretaria Ejecutiva del Instituto. Y para satisfacción de la comunidad también ha sido elegida Presidente de la Fiesta de San Juan Bautista, habiéndole sido siempre reconocido su gran valor como activista de la comunidad. ¡Nuestra más sincera felicitación a quien tanto lo merece! (Foto C.R.)

El Asambleísta David C. Kronick (D-32) (Centro), le presenta citación estatal a Elizabeth y Luis García, residentes de North Bergen. El señor y la señora García fueron reconocidos por sus esfuerzos en organizar la Asociación de la Comunidad de North Bergen. Un grupo que ha colaborado localmente y activamente para educar, preservar y desarrollar el conocimiento de los residentes de la comunidad sobre la prevención de crímenes.

Hunts Point Multiservice

"Un modelo para cuando Cuba sea libre"

Por Lionel Rodríguez

Bronx.-"Cuando Cuba sea libre, nuestro Centro de Servicios Múltiples Hunts Point será un buen modelo a seguir", afirma el líder puertorriqueño Ramón S. Vélez en conversación con LA TRIBUNA.

"Nosotros, que apoyamos la lucha por la libertad de Cuba contra la dictadura derechista de Fulgencio Batista y que apoyamos al pueblo de Cuba en su batalla contra la tiranía comunista de Castro, pondremos a disposición de los cubanos libres la gran experiencia puertorriqueña de este Centro (Hunts Point Multiservice Center) que comenzó con cuatro empleados en el Sur de El Bronx, hoy es una institución que sirve a miles de personas cuidando su salud física y mental gratis o a bajo precio y además, lo más importante, de aquí se abrió el camino que condujo a construir una universidad, un hospital, la primera escuela superior bilingüe, viviendas para ancianos y gente pobre, agencias sociales, deportes, así como la derogación de reglamentos que impedían a boricuas y latinos ser policías o siquiera votar", dice Vélez.

BRONX.–A la izquierda, el líder del Sur de El Bronx, Ramón S. Vélez, fundador de Hunts Point Multiservice Center, charla con nuestro Director. (Foto LT.)

Hunts Point Multiservice Center está en el 630 de Jackson Avenue, Bronx, y la batalla que se inició allí en 1967 con el Programa "Guerra a la Pobreza" del Presidente Lyndon Johnson, condujo a la elección de los primeros oficiales puertorriqueños en esa parte de Nueva York, la semilla que sembró el bosque de asambleístas, senadores, congresistas, concejales, jueces, miembros de las Juntas de Educación (incluyendo cancilleres), etc.

"Cuando Cuba sea libre —dice Vélez— estamos listos a darle a los cubanos nuestra experiencia en esta larga batalla que comenzamos al sur de El Bronx hace un cuarto de siglo y que hoy alcanza reconocimiento mundial: el concepto de un centro que nace en la comunidad para abrirse paso dentro de la comunidad hacia el exterior, para salirnos de la trampa de la pobreza e imponer el derecho del pueblo a un ambiente de salud, educación, progreso, seguridad y trabajo dentro de la libertad y la democracia".

Convoca Premios el CNP

El Colegio Nacional de Periodistas Cubanos en el Exilio CNP, está convocando a dos concursos de periodismo.

Uno de ellos se refiere a la fecha del 20 de Mayo, aniversario de la instauración de la República de Cuba y el otro es en torno a la figura del patriota cubano Ignacio Agramonte y Loynaz. Hay premios en dinero.

Los interesados en participar del certamen periodístico 20 de mayo deben presentar artículos sobre la instauración republicana y conclusiones relacionadas, que se hayan publicado entre el 30 de abril de 1992 y el 30 de abril próximo.

El concurso Ignacio Agramonte es para estudiantes de entre 14 y 19 años de edad, que escriban en español.

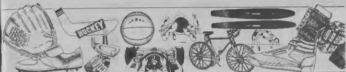
Para conocer los detalles completos de estos premios del CNP, pueden visitar sábados o domingos la sede de los periodistas en el #117 calle 47, Union City.

GOYA en las escuelas

NEW YORK.–La empresa GOYA Foods cooperó con los actos dedicados a la Independencia de la República Dominicana y Rafael Toro, Director de Relaciones Públicas de la firma, visitó la Escuela PS 161, entregando un cheque al director, Anthony Rodríguez, para ayudar a los eventos.

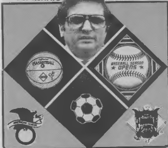
Cumpleaños

NEWARK.–El simpático Mario Echevarría, Jr., celebró su cuarto cumpleaños, por lo que recibió besos y felicitaciones de sus padres, familiares y amiguitos.



PRESENCIA DEPORTIVA

Por RENATO MORFFI



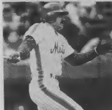
- **La entrega de los Premios de la ACE...**
- **Gracias por tan alta distinción en el 25 Aniversario...**
- **La "majagua" de Bobby Bonilla comenzó a funcionar...**
- **Su reto ante los fanáticos y la prensa neoyorquina...**
- **Recordamos que Super KQ trasmitirá 108 juegos de los Mets...**
- **Los Marlins tienen un designio glorioso...**
- **Será el equipo latinoamericano en las Grandes Ligas...**

¡Qué tal amigos, aquí estamos en el mundo fascinante de los deportes!...

No debo comenzar esta columna en LA TRIBUNA sin darle las gracias a la Asociación de Cronistas de Espectáculos de Nueva York, la ACE, por la designación de señalarme como el "Locutor Deportivo Más Destacado", premio que gano por tercera vez (1990-1991-1993).

Lo más importante es que este premio quedó constituido en 1990 y fui el primer seleccionado. Y ahora al cumplirse el 25 aniversario de la ACE fue un alto honor ser de nuevo el elegido. Además el honor se duplicó cuando en la gran fiesta de la entrega de los premios en el "Grand Salón" del hotel Marriott Marquis en Broadway y la calle 44 en Manhattan, fui la primera persona que subió al escenario a recibir el trofeo-placa, muy bella por cierto, que me hizo entrega el colega José Jurjo de "El Especial", la persona escogida para ello. Es decir que el acto de la entrega de premios de la ACE en su vigésimoquinto aniversario se inició con el premio otorgado a Renato Morffi, algo para agradecerlo infinitamente, si tomamos en cuenta la importancia internacional del clásico y las personalidades de gran envergadura artística que participaron en el mismo. Muchas gracias, debo dar también, a las personas que cuando dijeron mi nombre, me aplaudieron con entusiasmo.

* * *



Se espera que este año se despierte de nuevo el bate del ambidestro Howard Johnson, quien regresará a jugar la tercera base. (Foto cortesía de la Guía de los Mets.)

Bobby Bonilla, el puertorriqueño ha sido colocado como cuarto hombre en la alineación de los Mets de Nueva York. Y por cierto en estos días conectó dos jonrones en un juego para contribuir a la victoria de los locales.

Bonilla ha tenido altas y bajas con la afición. Terminó la temporada lesionado y al comienzo de la primavera lo "pescó" un flu o gripe de grandes proporciones que le hizo mermar su efectividad con el bate en la mano.

Pero la "majagua" comenzó a funcionar y Bonilla ha sido colocado en la posición del limpiador de las bases por el manager Jeff Torborg. ¿Será esta la posición de Bonilla, el nieto de un cubano, hijo de puertorriqueños y nacido en el Bronx neoyorquino.

Por nuestra parte deseamos que Bonilla permanezca en ese lugar conectando y empujando carreras para los Mets. El reto del joven jugador millonario con la prensa neoyorquina en el segundo año de su contrato con los del Shea es duro y está muy presente. La prensa, como se dice en el argot del pueblo, "está cazando a Bonilla", método que disfrutan muchísimo los chicos de la "media" muy especialmente en Nueva York.

Pero Bonilla ya ha declarado que no se olviden que él nació en esta ciudad y conoce todos o casi todos los trucos y las maneras de actuar, manipular, etc.

¿Estará ya preparado Bonilla para una posible confrontación con la prensa si es que su promedio de bateo no es el mejor?

Ya lo ha dicho el pelotero que el problema es, como que le pagan millones de dólares, quieren que él siempre que venga al cajón de bateo, les conecte de incogible, y eso es sencillamente imposible.

De todas formas el reto está allí entre la prensa y Bonilla y él lo sabe. La presión ha comenzado a trabajar y hay que señalar que Nueva York no es Pittsburgh, una ciudad más pequeña, quizás más austera, con una prensa, quizás, más tranquila, tan sólo para destacar un adjetivo.

La temporada comenzaré para los Mets jugando en contra de los Rockies de Colorado en el estadio Shea el lunes cinco de abril a las dos y diez minutos de la tarde. El estadio de Flushing estará repleto esa



El lanzador derecho Dwight Gooden iniciará la temporada oficial lanzando el lunes contra los Rockies de Colorado en el Estadio Shea de Queens. (Foto cortesía de la Guía de los Mets.)

tarde, como todos los años al comienzo del campeonato y será este muy a pesar de todo el primer día, el termómetro con el cual los fanáticos comenzarán a medir, a aceptar o rechazar a su cuarto bate, Bobby Bonilla. Ojalá y que esa tarde conecte un par de batazos de cuatro esquinas o por lo menos uno, para callarle la boca a los mal intencionados que los hay por allí también.

Como expresé en otra columna, Super KQ trasmitirá 108 juegos de los Mets este año. Todos los que jueguen en Nueva York y los sábados y domingos cuando estén fuera de casa.

La primera trasmisión será el sábado tres de abril cuando los Yankees visitarán el Shea para un juego de exhibición y después al día sigueine los Mets jugarán en el estadio de los Yankees en el Bronx. Jugada por jugada Billy Berroa y quien escribe esta columna y en los comentarios, Armando Talavera y Juan Alicea.

Como indiqué los Mets jugarán en la inauguración por la tarde el lunes cinco de abril contra los Rockies de Colorado, el martes seis descansarán y volverán a jugar contra Colorado el miércoles siete a la una y 40 p.m. El jueves ocho, otro día de descanso para los Mets y el viernes nueve iniciarán una serie de tres partidos contra los Astros de Houston. El viernes a las siete y 40 p.m; el sábado a la una y 40 de la tarde y el domingo a la misma hora.

Después de estos primeros juegos los Mets harán su primer viaje fuera de casa y se irán a Denver, Colorado, a una serie contra los Rockies hasta el jueves de esa semana o sea de lunes a jueves. De allí pasarán a otra serie de tres juegos esa vez en el estadio Three Rivers de Cincinnati, Ohio, contra los Rojos que los dirige este año el manager cubano, Atanasio "Tany" Pérez, el Guajiro Gentil del Central Violeta.

El lunes 19 de abril descansan, pero ya el martes 20 comenzarán otra serie, esta vez contra los Gigantes de San Francisco en su primera visita del1993 al estadio de Queens. Serán tres juegos hasta el jueves. El viernes arribará Joe Mc Ilvine con sus Padres de San Diego, este año sin Tony Fernández (ahora con los Mets) y Benito Santiago (con los Marlins de la Florida). Padres y Mets jugarán viernes, sábado y domingo. El lunes 26 de abril llegarán los Dodgers de Los Angeles para una serie de solamente dos juegos. El miércoles 28, Mets estará en el Candlestick Park de San Francisco para dos encuentros contra los Gigantes y el 30 iniciaran una serie de tres juegos en el estadio Jack Murphy de San Diego contra los Padres. Este es el itinerario de los Mets en el mes de abril que ya se avecina, que ya está aquí.

Por Lionel Rodríguez

Deportivo Amistad

HOBOKEN.-Los managers de los equipos que saldrán al terreno el 25 de abril con el Círculo Deportivo Amistad son: Juan Pimentel, de Unión Deportiva; Efialto Mora, del Secret Bar; Jesús Núñez, de Típico Bar; Reynaldo Cruzado, con Ortiz Transmissions; Franco Marrero, del R.C. Verticales; Víctor Gómez, de City Dow Hoboken y Pedro Rivera, Jr., del Macialino (Foto CDA.)

"Coors" patrocina Circulo Deportivo Amistad Hoboken

Hoboken.-Circulo Deportivo Amistad que preside Martín Peralta, inaugura su temporada de Softball 1993 el 25 de abril en el Parque Kennedy de la calle 10 de Hoboken y la firma cervecera "Coor" estará patrocinando los eventos, según informó José Joe Díaz, representante de la empresa en esta zona.

La nueva Directiva del Círculo Deportivo Amistad tomará posesión el 10 de abril con un acto en los salones de "Monroe Tavern" en el 525 de la calle Monroe en Hoboken, al que asistirán líderes deportivos y cívicos de la comarca, informa Martín Peralta, quien fue reelegido presidente y a quien acompañarán en la directiva César Herrera, Vicepresidente; Emilio Mattías, Comisionado; Hernán Pérez, Tesorero y la Madrina, Lourdes Johnson.

Siete poderosos equipos de softball están inscritos para la nueva temporada:

Unión Deportiva, dirigido por Juan Pimentel; Secret Bar, con Efialdo Mota; Típico Bar, de Jesús Núñez; Ortiz Transmission, por Reynaldo Cruzado; R.C. Verticales, por Franco Marrero; City Dow Hoboken por Víctor Gómez y Macialino, de Pedro Rivera, Jr.

La inauguración del campeonato será como una parada por las calles de Hoboken hasta el campo de juego.

René Arocha, relevista largo con Cardenales

San Luis.-El pitcher cubano René Arocha, quien escapó de la Isla del Terror donde ocupaba posición cimera en el beisbol, será un relevista largo para el equipo de San Luis Cardenales esta temporada en las Grandes Ligas de los Estados Unidos.

"El sueño de Arocha de lanzar en las Grandes Ligas será una realidad, voy a usarlo en los relevos más largos, lo necesitaré cuando tenga que 'taponear' cinco o seis innings", dijo Joe Torres, manager de los Cardenales.

Arocha huyó de Cuba, estuvo en sucursales de las Mayores, lanzó en Puerto Rico y ahora ha participado del campo de entrenamiento de los Cardenales, que decidieron contratarlo entre un grupo especialmente escogido para su observación final. Previamente Arocha tuvo que pasar la temporada anterior con el equipo Louisville de la Liga Triple A. El cubano estaba visiblemente molesto, ya que pensaba que podía lanzar en las Mayores, pero el entrenador de pitcheo de los Cardenales, Joe Coleman, lo convenció de que debía pasar primero por esa experiencia. Arocha cubrió bien la jornada, ganó doce juegos, perdió siete y terminó con promedio de 2.70 como abridor en el Louisville de Kentucky. Para el manager Torres, con cinco pitchers abridores en los Cardenales, no queda otra decisión que conservar a René Arocha como un relevista. "Ya le llegará el momento de abrir", dijo Torres, quien le aconsejó al cubano reducir su repertorio. "Lo vimos utilizando una gran variedad de lanzamientos—dijo Torres—creemos que si los limita va a darle mejor resultado en Grandes Ligas".

LA TRIBUNA
P.O. BOX 805
Union City, N.J.
07087

Address
Correction Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #176
Union City, N.J.